

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
61-2 J

1989

Neuvième complément à la Publication 61-2 (1969)

**Culots de lampes et douilles ainsi que calibres
pour le contrôle de l'interchangeabilité
et de la sécurité**

Deuxième partie:

Douilles

Les feuilles de ce complément sont à insérer dans la Publication 61-2

Ninth supplement to Publication 61-2 (1969)

**Lamp caps and holders together
with gauges for the control
of interchangeability and safety**

Part 2:

Lampholders

The sheets contained in this supplement are to be inserted in Publication 61-2

© CEI 1989 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3 rue de Varembe Genève Suisse



IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60061-2J:1989

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
61-2

Troisième édition
Third edition
1969

Modifiée selon les Compléments
Amended in accordance with Supplements
A (1970), B (1971), C (1972), D (1975), E (1975),
F (1980), G (1983), H (1987) et/and J (1989)

Neuvième complément à la Publication 61-2 (1969)

**Culots de lampes et douilles ainsi que calibres
pour le contrôle de l'interchangeabilité
et de la sécurité**

Deuxième partie
Douilles

Ninth supplement to Publication 61-2 (1969)

**Lamp caps and holders together
with gauges for the control
of interchangeability and safety**

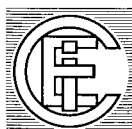
Part 2
Lampholders

© CEI 1989 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée
sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé électronique ou
mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord
écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or
by any means electronic or mechanical including photocopying and
microfilm without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3 rue de Varembe Genève Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

INSTRUCTIONS POUR L'INSERTION DES
NOUVELLES PAGES ET FEUILLES DE NORMES
DANS LA PUBLICATION 61-2

- 1 Retirer la page de titre et les pages 2 et 3 existantes et insérer la nouvelle page de titre et les nouvelles pages 2 et 3
Retirer la feuille existante 7005-52-3 (pages 1 et 2)
- 2 Retirer les feuilles existantes 7005-13-2 (pages 1 et 2), 7005-15-1, 7005-17-2, 7005-42-4 (pages 1 et 2), 7005-53-1 (pages 1 et 2), 7005-53A-1 (pages 1, 2 et 3), 7005-55-2 (pages 1 et 2), 7005-56-1, 7005-59A-1 (pages 1 et 2), 7005-68-1
Et les remplacer par les nouvelles feuilles
7005-13-3 (pages 1/3, 2/3 et 3/3),
7005-15-2 (pages 1/2 et 2/2),
7005-17-3 (pages 1/3, 2/3 et 3/3),
7005-42-5 (pages 1/2 et 2/2),
7005-53-2 (pages 1/2 et 2/2),
7005-53A-2 (pages 1/3, 2/3 et 3/3),
7005-55-3 (pages 1/2 et 2/2),
7005-56-2 (pages 1/2 et 2/2),
7005-59A-2, 7005-68-2
- 3 Insérer les nouvelles feuilles
7005-28-1 (pages 1/2 et 2/2), 7005-67-1,
7005-73A-1 (pages 1/3, 2/3 et 3/3),
7005-73B-1 (pages 1/3, 2/3 et 3/3),
7005-77-1,
7005-78-1 (pages 1/4, 2/4, 3/4 et 4/4),
7005-82-1 (pages 1/3, 2/3 et 3/3),
7005-84-1 (pages 1/4, 2/4, 3/4 et 4/4),
7005-85-1 (pages 1/3, 2/3 et 3/3),
7005-86-1 (pages 1/3, 2/3 et 3/3),
7005-87-1 (pages 1/5, 2/5, 3/5, 4/5 et 5/5)
7005-88-1 (pages 1/2 et 2/2),
7005-89-1 (pages 1/2 et 2/2),
7005-93-1 (pages 1/2 et 2/2)

INSTRUCTIONS FOR THE INSERTION
OF NEW PAGES AND STANDARD SHEETS
IN PUBLICATION 61-2

- 1 Remove existing title page and existing pages 2 and 3, and insert in their place new title page and new pages 2 and 3
Remove existing sheet 7005-52-3 (pages 1 and 2)
- 2 Remove existing pages 7005-13-2 (pages 1 and 2), 7005-15-1, 7005-17-2, 7005-42-4 (pages 1 and 2), 7005-53-1 (pages 1 and 2), 7005-53A-1 (pages 1, 2 and 3), 7005-55-2 (pages 1 and 2), 7005-56-1, 7005-59A-1 (pages 1 and 2), 7005-68-1
And insert in their place new sheets
7005-13-3 (pages 1/3, 2/3 and 3/3),
7005-15-2 (pages 1/2 and 2/2),
7005-17-3 (pages 1/3, 2/3 and 3/3),
7005-42-5 (pages 1/2 and 2/2),
7005-53-2 (pages 1/2 and 2/2),
7005-53A-2 (pages 1/3, 2/3 and 3/3),
7005-55-3 (pages 1/2 and 2/2),
7005-56-2 (pages 1/2 and 2/2),
7005-59A-2, 7005-68-2
- 3 Insert new sheets
7005-28-1 (pages 1/2 and 2/2), 7005-67-1,
7005-73A-1 (pages 1/3, 2/3 and 3/3),
7005-73B-1 (pages 1/3, 2/3 and 3/3),
7005-77-1,
7005-78-1 (pages 1/4, 2/4, 3/4 and 4/4),
7005-82-1 (pages 1/3, 2/3 and 3/3),
7005-84-1 (pages 1/4, 2/4, 3/4 and 4/4),
7005-85-1 (pages 1/3, 2/3 and 3/3),
7005-86-1 (pages 1/3, 2/3 and 3/3),
7005-87-1 (pages 1/5, 2/5, 3/5, 4/5 and 5/5),
7005-88-1 (pages 1/2 and 2/2),
7005-89-1 (pages 1/2 and 2/2),
7005-93-1 (pages 1/2 and 2/2)

SOMMAIRE	Pages	CONTENTS	Page
PRÉAMBULE	4	FOREWORD	5
PRÉFACE	4	PREFACE	5
	Feuilles		Sheet
Douilles à baionnette B22d	7005-10-6	Bayonet lampholders B22d	7005-10-6
Douille à baionnette B22d-3 (90 /135)	7005-10A-2	Bayonet lampholder B22d-3 (90 /135)	7005-10A-2
Douilles pour culots à baionnette pour automobiles BA7	7005-11-3	Lampholders for bayonet automobile caps BA7	7005-11-3
Douilles pour culots à baionnette pour automobiles BA9	7005-12-2	Lampholders for bayonet automobile caps BA9	7005-12-2
Douilles pour culots à baionnette BA15, BAY15 et BAZ15	7005-13-3	Lampholders for bayonet caps BA15, BAY15 and BAZ15	7005-13-3
Douilles pour culots à baionnette pour automobiles BA20	7005-14-2	Lampholders for bayonet automobile caps BA20	7005-14-2
Douilles pour culots à baionnette BA21-3	7005-15-2	Lampholders for bayonet caps BA21-3	7005-15-2
Douilles à baionnette B15d	7005-16-2	Bayonet lampholders B15d	7005-16-2
Douilles à baionnette BY22d	7005-17-3	Bayonet lampholders BY22d	7005-17-3
Position de la chemise fileté de la douille par rapport au contact central	7005-20-3	Position of holder thread in relation to central contact of the lampholder	7005-20-3
Douille E12	7005-28-1	Lampholder E12	7005-28-1
Position de la chemise fileté par rapport aux contacts central et intermédiaire de la douille E26d	7005-29-2	Position of holder thread in relation to the central and intermediate contacts of the lampholder E26d	7005-29-2
Douille PX43t	7005-34-1	Lampholder PX43t	7005-34-1
Douille PX13 5s	7005-35-1	Lampholder PX13 5s	7005-35-1
Douille P26s	7005-36-1	Lampholder P26s	7005-36-1
Douille préfocus P18s	7005-38-3	Prefocus lampholder P18s	7005-38-3
Douille P43t pour lampes d automobiles	7005-39-3	Lampholder P43t for automobile lamps	7005-39-3
Douille préfocus P28s	7005-42-5	Prefocus lampholder P28s	7005-42-5
Douille préfocus P40	7005-43-3	Prefocus lampholder P40	7005-43-3
Douille de précision P30s pour culot préfocus P30s-10 3	7005-44-2	Precision holder P30s for prefocus cap P30s 10 3	7005-44-2
Douilles G17q, GX17q, GY17q	7005-45-1	Lampholders G17q, GX17q, GY17q	7005-45-1
Douille de lampes pour automobiles P14 5s	7005-46-3	Lampholder for automobile lamps P14 5s	7005-46-3
Douille pour lampes automobiles PK22s	7005-47-1	Lampholder for automobile lamps PK22s	7005-47-1
Distance de montage pour ensemble de deux douilles non flexibles G13	7005-50-2	Mounting of combined pair of inflexible lampholders G13	7005-50-2
Distance de montage pour ensemble de deux douilles non flexibles G5	7005-51-2	Mounting of combined pair of inflexible lampholders G5	7005-51-2
Combinaison de deux douilles pour lampes studio aux halogènes à basse pression R7s	7005-52A-1	Combined pair of lampholders for low-pressure tungsten halogen photographic lamps R7s	7005-52A-1
Combinaison de deux douilles R7s ou RX7s	7005-53-2	Combined pair of lampholders R7s or RX7s	7005-53-2
Douilles R7s et RX7s	7005-53A-2	Lampholders R7s and RX7s	7005-53A-2
Douille Fa6	7005-55-3	Lampholder Fa6	7005-55-3
Douille G10q	7005-56-2	Lampholder G10q	7005-56-2
Douille pour culot à deux contacts en retrait R17d	7005-57-1	Lampholder for recessed double contact cap R17d	7005-57-1
Connecteur pour socle de lampe à deux broches GZ6 35	7005-59A-2	Connector for bi pin lamp base GZ6 35	7005-59A-2
Douille GX38q	7005-65-1	Lampholder GX38q	7005-65-1
Connecteur pour socle de lampe à deux broches GZ4	7005-67-1	Connector for bi-pin lamp base GZ4	7005-67-1
Douille GR8	7005-68-2	Lampholder GR8	7005-68-2
Douille G23	7005-69-1	Lampholder G23	7005-69-1
Douille G9 5	7005-70-1	Lampholder G9 5	7005-70-1
Douille GX9 5	7005-70A-2	Lampholder GX9 5	7005-70A-2
Douilles GY9 5 & GZ9 5	7005-70B-1	Lampholders GY9 5 & GZ9 5	7005-70B-1
Douille G4	7005-72-1	Lampholder G4	7005-72-1
Douilles G5 3	7005-73-1	Lampholders G5 3	7005-73-1

	Feuilles		Sheet
Douille GX5 3	7005-73A-1	Lampholder GX5 3	7005-73A-1
Douille GY5 3	7005-73B-1	Lampholder GY5 3	7005-73B-1
Douilles G22	7005-75-1	Lampholders G22	7005-75-1
Douilles G38	7005-76-1	Lampholders G38	7005-76-1
Douille GR10q	7005-77-1	Lampholder GR10q	7005-77-1
Douilles G24d-1 G24d-2, G24d-3, GY24d-1 GY24d-2 GY24d 3 et G24q 1, G24q 2, G24q-3	7005-78-1	Lampholders G24d-1, G24d-2, G24d-3 GY24d 1 GY24d-2, GY24d-3 and G24q 1, G24q 2, G24q-3	7005-78-1
Principes pour la construction des douilles SV7 et SV8 5	7005-80-3	Principles for design of lampholders SV7 and SV8 5	7005-80-3
Douille 2G11	7005-82-1	Lampholder 2G11	7005-82-1
Distance de montage pour ensemble de deux douilles pour lampes tubulaires à radiation infra- rouge munies des culots SK15s	7005-83-1	Mounting of a combined pair of lampholders for tubular infra red lamps with caps SK15s	7005-83-1
Douilles GX10q	7005-84-1	Lampholders GX10q	7005-84-1
Douilles GY10q	7005-85-1	Lampholders GY10q	7005-85-1
Douilles GX23	7005-86-1	Lampholder GX23	7005-86-1
Douilles G32d- , G32q- GX32d- et GY32d-	7005-87-1	Lampholder G32d- G32q GX32d and GY32d-	7005-87-1
Douille PY43d	7005-88-1	Lampholder PY43d	7005-88-1
Douille PZ43t	7005-89-1	Lampholder PZ43t	7005-89-1
Douille pour lampes flash W10 6 × 8 5d	7005-90-2	Lampholder for photo-flash lamps W10 6 × 8 5d	7005-90-2
Douille (rigide) W2 1 × 9 5d	7005-91-1	Lampholder (rigid) W2 1 × 9 5d	7005-91-1
Douille pour socle préfocus WP4 × 9d	7005-93-1	Lampholder for prefocus base WP4 × 9d	7005-93-1
Douille (rigide) W2 × 4 6d	7005-94-2	Lampholder (rigid) W2 × 4 6d	7005-94-2
Douille de lampes pour automobiles P45t-41	7005-95-1	Lampholder for automobile lamps P45t-41	7005-95-1
Douilles pour magicube type X	7005-98-1	Holders for magicube type X	7005-98-1
Douille pour lampes pour automobiles X511	7005-99-2	Lampholder for automobile lamps X511	7005-99-2

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60961-2J:1989

LAMPHOLDERS FOR BAYONET CAPS
DOUILLES POUR CULOTS A BAIONNETTE
BA15, BAY15 & BAZ15

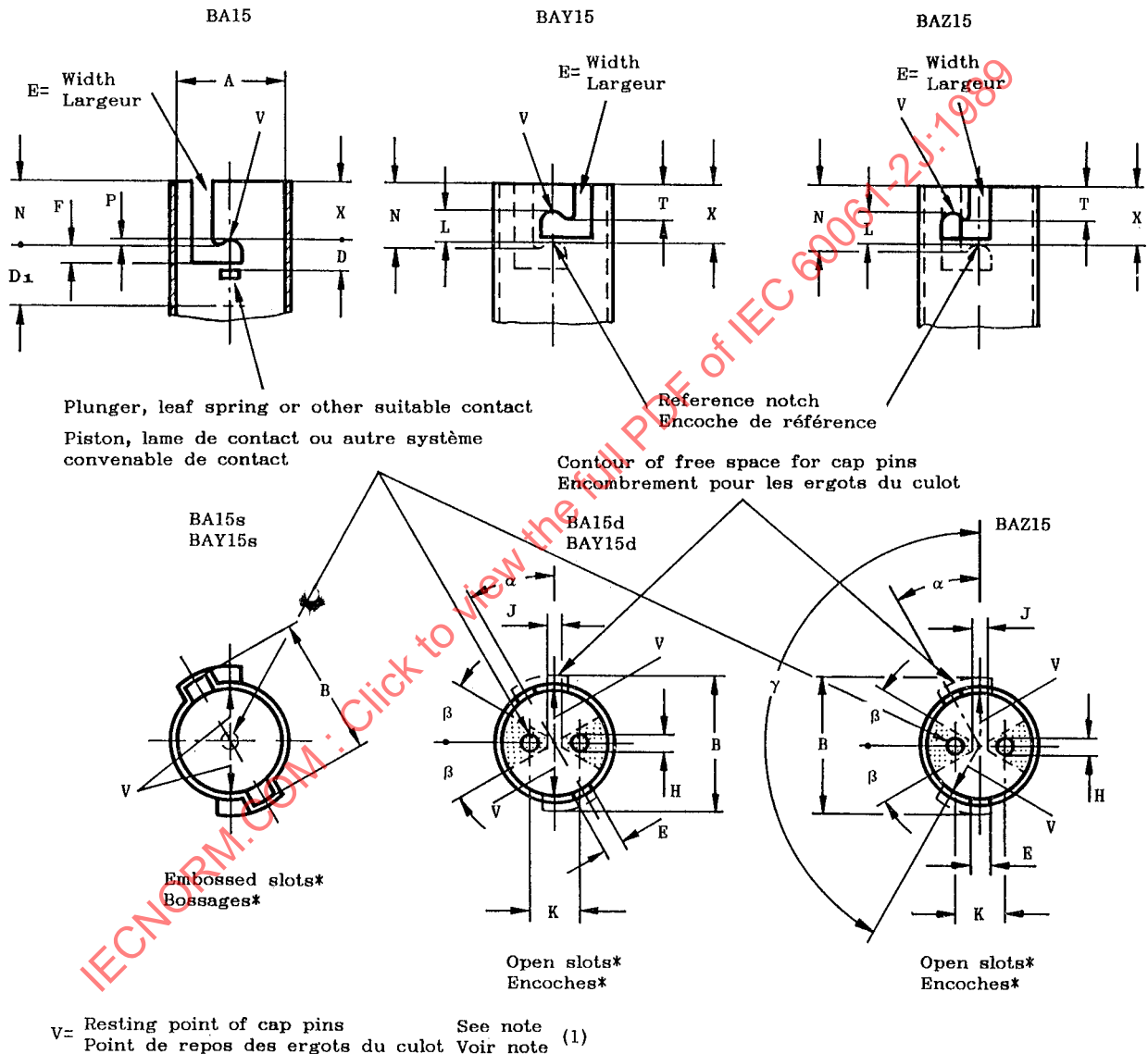
Page 1/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability.
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité.

For details of caps BA15, BAY15 and BAZ15,
see sheets 7004-11A, 7004-11B and 7004-11C respectively

Pour les détails des culots BA15, BAY15 et BAZ15,
voir les feuilles 7004-11A, 7004-11B et 7004-11C respectivement



* Both open and embossed slots may be applied to lamp holders with either one or two contacts

* Tant des encoches que des bossages peuvent être employés pour les douilles comportant soit un soit deux contacts

LAMP HOLDERS FOR BAYONET CAPS
DOUILLES POUR CULOTS A BAIONNETTE
BA15, BAY15 & BAZ15

Page 2/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Standard dimensions Dimensions normalisées		Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en pouces	
	Min	Max	Min	Max
A (2)	15,33	15,47	0,604	0,609
B	17,02	-	0,670	-
D	-	5,5	-	0,217
D ₁	8,25	-	0,325	-
E (5)	2,7	3,2	0,106	0,126
F	2,7	-	0,106	-
H (4)	2,5	-	0,098	-
J	2,0	-	0,079	-
K (4)	6,9	7,36	0,272	0,290
L	3,1	3,3	0,122	0,130
N	-	8,7	-	0,343
P	0,75	-	0,030	-
T	-	5,3	-	0,209
X (3)	5,0	-	0,197	-
α (5)	Approx 29		Approx 29	
β (5)	30		30	
γ	150		150	

- (1) For BA15 holders intended for use in luminaires incorporating optical devices, the difference in height between the two resting points "V" shall not exceed 0,2 mm (0,008 in)
- (2) Besides the slots defined by width E, other slots or recesses in the holder barrel are only permissible if their width - seen from the direction of cap insertion - is smaller than 1,8 mm
- (3) Dimension X applies to lampholders intended for use in luminaires incorporating optical devices
- (4) This dimension refers to the contact face of plunger contacts only
- (5) The dimensions E_{max} and α apply to BA15d, BAY15d and BAZ15d holders having one or two complete "J"-slots. In holders with incomplete "J"-slots or none at all which may permit rotation of a lamp outside the limits normally imposed by angle α and dimension E_{max} while contact is made, all possible areas of contact of the leaves, plungers etc must be within the shaded area indicated. These requirements need not to be observed in BA15s holders
- (1) Pour les douilles BA15 destinées à être utilisées dans les luminaires avec système optique incorporé, la différence en hauteur des deux points de repos "V" ne doit pas dépasser 0,2 mm (0,008 in)
- (2) En plus des encoches définies par la largeur E, d'autres encoches ou évidements dans le fût de la douille sont autorisés à condition que leur largeur, vue dans le sens d'insertion du culot, soit inférieure à 1,8 mm
- (3) La dimension X s'applique aux douilles destinées à être utilisées dans les luminaires avec système optique incorporé
- (4) Cette dimension se rapporte à la face de contact uniquement dans le cas d'un contact par piston
- (5) Les dimensions E_{max} et α s'appliquent aux douilles BA15d, BAY15d et BAZ15d ayant une ou deux encoches avec butée. Dans les douilles où les encoches n'ont pas de butée, ou dans le cas où il n'y a pas d'encoche, et qu'il est alors possible de faire tourner la lampe en dehors des limites normalement imposées par l'angle α et la dimension E_{max} pendant que le contact est réalisé, toutes les zones de contact possible des lames d'aménées de courant, des pistons, etc doivent être limitées à l'intérieur des zones ombrées indiquées. Ces prescriptions n'ont pas besoin d'être observées dans le cas de douilles BA15s

LAMP HOLDERS FOR BAYONET CAPS
DOUILLES POUR CULOTS A BAIONNETTE
BA15, BAY15 & BAZ15

Page 3/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Holders shall be so designed that there is no risk of electrical contact with, or short-circuit between, the holder contact(s) by the shell of the lamp cap when an attempt is made to insert the cap at an angle to the axis of the holder

Sufficient clearance between live parts of different polarity shall be maintained in an empty holder and also both during and after insertion of a lamp

The forces required to depress each contact individually to positions of 6,32 mm and 7,5 mm beyond the horizontal plane through the resting point(s) "V" (the resting point of the reference notch in the case of BAY15 and BAZ holders) shall be not less than 5N and not more than 20N respectively (not more than 10N for plunger contacts in BA15d, BAY15d and BAZ15d holders) The contact positions specified correspond with those resulting from the fitting of caps of which the values of dimension D_1 are minimum and maximum respectively

Les douilles doivent être conçues de telle sorte que lors de l'insertion de la lampe en position inclinée par rapport à l'axe de la douille, il n'y ait pas de risque de contact électrique avec/ou des courts-circuits entre le(s) contact(s) de la douille et la chemise du culot

Un espace suffisant entre les parties sous tension de polarités différentes doit exister lorsque le culot n'est pas dans la douille et aussi durant et après l'insertion de la lampe

Les forces nécessaires pour enfoncer individuellement chaque contact à partir des positions situées à 6,32 mm et 7,5 mm au-delà du plan horizontal passant par le(s) point(s) de repos "V" (le point de repos de l'encoche de référence dans le cas des douilles BAY15 et BAZ15) ne doivent pas être respectivement inférieures à 5N et supérieures à 20N (pas supérieures à 10N dans le cas des contacts par piston dans les douilles BA15d, BAY15d et BAZ15d)

Les positions de contact correspondent avec celles qui résultent de l'introduction du culot pour lequel les valeurs de la dimension D_1 sont respectivement minimale et maximale

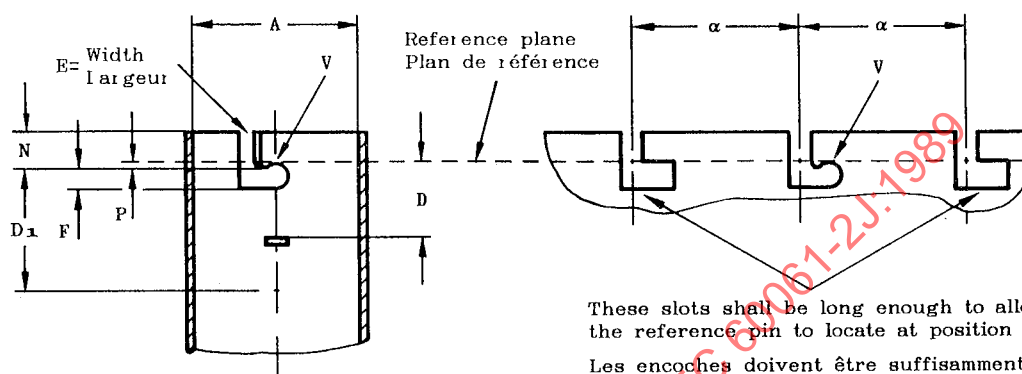
LAMP HOLDERS FOR BAYONET CAPS
DOUILLES POUR CULOTS A BAIONNETTE
BA21-3

Page 1/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

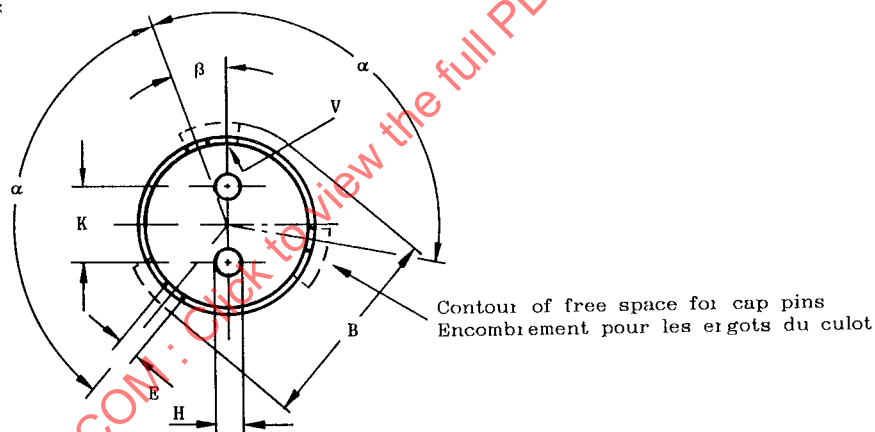
The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap BA21-3, see sheet 7004-13
Pour les détails du culot BA21-3, voir feuille 7004-13



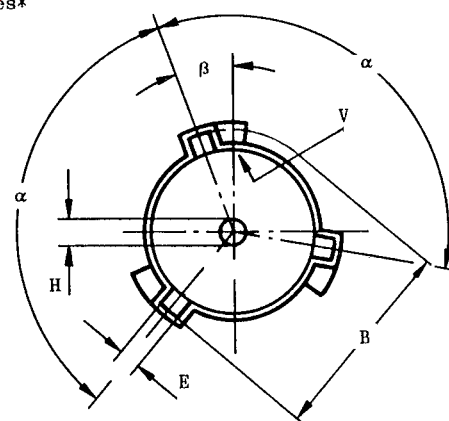
BA21d

Open slots*
Encoches*



BA21s

Embossed slots*
Bossages*



v = Resting point of the reference pin of the cap
Point de repos de l'ergot de référence du culot

* Both open and embossed slots have equal application to holders with one and two contacts

* Les douilles avec encoches ou avec bossages sont également utilisées pour un ou deux contacts

LAMP HOLDERS FOR BAYONET CAPS
DOUILLES POUR CULOTS A BAIONNETTE
BA21-3

Page 2/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Min	Max
A	21,7	21,8
B	25,4	-
D	-	13,0 (1)
D ₁	15,5	-
E	2,7	3,2
F	2,7	-
H	2,5	4,0
K	10,0	10,5
N	-	5,0
P	0,75	1,0
α	119 30'	120 30'
β	Approx 20	

(1) To be checked by means of the gauge shown on sheet 7006-15C

(1) A vérifier au moyen du calibre indiqué sur la feuille 7006-15C

The forces required to depress each contact individually to positions of 13,5 mm** and 15,0 mm** beyond the reference plane shall be not less than 5 N and not more than 15 N respectively
To be checked by means of the gauge shown on sheet 7006-15C

** These contact positions correspond with those resulting from the fitting of caps of which the value of dimension D is at minimum and dimension D₁ is at maximum, respectively

Les forces nécessaires pour enfoncer individuellement chaque contact à partir des positions situées à 13,5 mm** et 15,0 mm** au-delà du plan de référence ne doivent pas être respectivement inférieures à 5 N et supérieures à 15 N

A vérifier au moyen du calibre indiqué sur la feuille 7006-15C

** Ces positions de contact correspondent avec celles qui résultent de l'introduction du culot pour lequel la valeur de la dimension D est minimum et la dimension D₁ est maximum, respectivement

BAYONET LAMP HOLDERS
DOUILLES A BAIONNETTE
BY22d

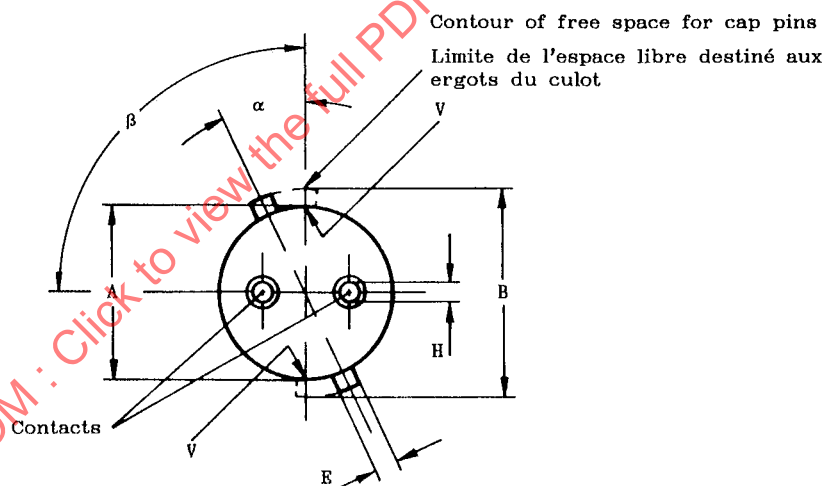
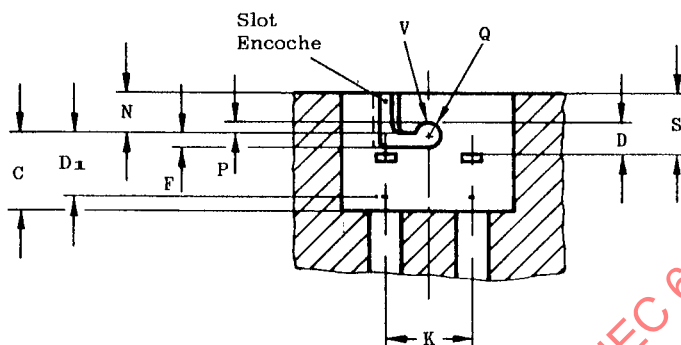
Page 1/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

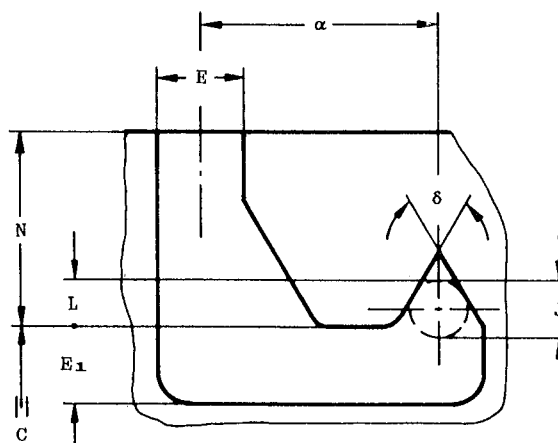
The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap BY22d, see sheet 7004-17
Pour les détails du culot BY22d, voir feuille 7004-17

v = Resting point of cap pin
v = Point de repos de l'ergot du culot



ALTERNATIVE SLOT
ENCOCHE ALTERNATIVE



BAYONET LAMPHOLDERS
DOUILLES A BAIONNETTE
BY22d

Page 2/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Min	Max	Dimension	Min	Max
A (3)	22,3	23,0	K	10,5	13,2
B	27,77 (3)	-	L	1,6	
C	10,5 (3)	-	N	-	6,5 (3)
D	-	4,9 (4)	P	0,9	1,3
D ₁	9,5 (3)	-	Q	E/2	
E (5)	2,7	3,8	S (2)	8,0	-
E ₁	2,7	-	α	20	37
F	2,7 (5)	-	β	83 30'	97 30'
H (1)	3,5	-	δ	60 *	
J	2*				

* These dimensions are solely for holder design and are not to be gauged

* Ces dimensions s'appliquent seulement à la construction de la douille et n'ont pas à être vérifiées

(1) Dimension H refers to the contact face of plunger contacts only.
However, in every case, whatever the form of construction, the contact surfaces shall be shaped in such a way as to ensure that insertion and removal of a lamp is not impeded during its life

(2) Holders shall be so designed that there is no risk of electrical contact with, or short-circuit between, the holder contacts by the shell of the B22** lamp cap when an attempt is made to insert this at an angle to this axis of the holder

This may be achieved in either of the two following ways:

- By observing the limit for dimension S at a sufficient number of points around the perimeter of the holder bore
- By the provision of a skirt or similar device to limit the degree of possible skewness during insertion of a lamp

(3) To be checked by means of the gauge shown on sheet 7006-17B

(4) To be checked by means of the gauge shown on sheet 7006-15A

(5) To be checked by means of the gauge shown on sheet 7006-13

Note - Special attention is drawn to the use of the gauge shown on sheet 7006-12A

** Reference is made to B22 caps, as such caps - with a metal shell - can be inserted in these holders BY22d caps have "shells" made from insulating material

(1) La dimension H correspond à la face de contact pour les contacts par plongeur seulement. Cependant, dans tous les cas, quel que soit le genre de construction, les surfaces de contact doivent être de telle forme que soient assurés l'insertion et l'enlèvement de la lampe durant toute sa durée.

(2) Les douilles doivent être conçues de telle sorte que lors de l'insertion de la lampe en position inclinée par rapport à l'axe de la douille, il n'y ait pas de risque de contact électrique avec/ou des courts-circuits entre les contacts de la douille et la chemise du culot B22**
Cela peut être obtenu par l'un des moyens suivants:

- En respectant la dimension limite S en un nombre de points suffisants le long du périmètre du corps de la douille
- En prévoyant une jupe ou un dispositif analogue pour limiter l'inclinaison possible durant l'insertion de la lampe

(3) A vérifier au moyen du calibre indiqué sur la feuille 7006-17B

(4) A vérifier au moyen du calibre indiqué sur la feuille 7006-15A

(5) A vérifier au moyen du calibre indiqué sur la feuille 7006-13

Note - Prêter attention spéciale à l'emploi du calibre indiqué sur la feuille 7006-12A

** Il est tenu compte que les culots B22 - avec chemise métallique - peuvent être insérés dans ces douilles

Les culots BY22d ont des "chemises" en matière isolante

GAUGING: Lampholders BY22d shall fulfil the tests of the gauges shown on sheets 7006-12A, 7006-13, 7006-15A and 7006-17B

VERIFICATION: Les douilles BY22d doivent satisfaire aux essais avec les calibres selon les feuilles 7006-12A, 7006-13, 7006-15A et 7006-17B

BAYONET LAMPHOLDERS
DOUILLES A BAIONNETTE
BY22d

Page 3/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The creepage distances shall, bearing in mind the properties of the insulating material, be adequate for voltages of 500 V, 750 V or 1000 V between live parts and other metal parts
Specific requirements are under consideration

The forces required to depress each contact individually to positions of 7,5 mm*** and 9,0 mm*** beyond the plane through the resting points "V" shall be not less than 5 N and not more than 20 N respectively
To be checked by means of the gauge shown on sheet 7006-15A

For long lamps where extra stability is required, additional support devices may be determined in reference to the dimensions shown in the lamp data sheet in the appropriate IEC Publication

*** These contact positions correspond with those resulting from the fitting of caps of which the values of dimension D_1 are minimum and maximum respectively

La longueur des lignes de fuite doit être fonction du matériau isolant employé et être adéquate pour les tensions de 500 V, 750 V ou 1000 V existant entre parties sous tension et entre parties sous tension et autres parties métalliques

Les valeurs à préciser sont à l'étude

Les forces nécessaires pour enfoncer individuellement chaque contact à partir des positions situées à 7,5 mm*** et 9,0 mm*** au-delà du plan passant par les points de repos "V" ne doivent pas être respectivement inférieures à 5 N et supérieures à 20 N
A vérifier avec le calibre selon la feuille 7006-15A

Pour les lampes de grande longueur pour lesquelles une stabilité particulière est exigée, les dispositifs supplémentaires de tenue de la lampe peuvent être déterminés en tenant compte des dimensions portées sur la feuille des caractéristiques de la lampe, incorporée dans la Publication correspondante de la CEI

*** Ces positions de contact correspondent avec celles qui résultent de l'introduction du culot pour lequel les valeurs de la dimension D_1 sont respectivement minimum et maximum

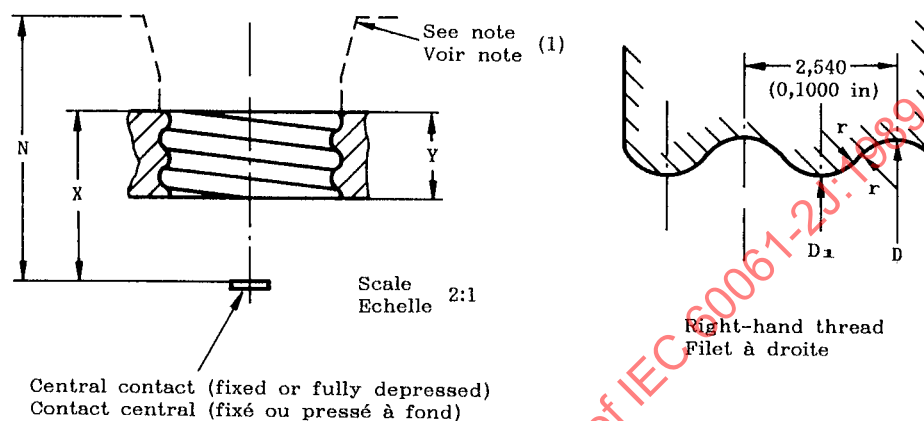
LAMPHOLDER
DOUILLE
E12

Page 1/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap E12, see sheet 7004-28
Pour les détails du culot E12, voir feuille 7004-28



The dimensioning of the gauges is based on holder designs with a live screw shell
Les dimensions des calibres sont basées sur les types de douilles à chemise fileté sous tension

Dimension	Standard dimensions Dimensions normalisées		Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en pouces	
	Min	Max	Min	Max
D	11,94	12,09	0,470	0,476
D_1	10,67	10,82	0,420	0,426
N (2)	15,88	17,45	0,625	0,687
X (3)	9,53	11,17 (4)	0,375	0,440 (4)
Y	5,08	-	0,200	-
r (5)	0,792		0,0312	

LAMPHOLDER
DOUILLE
E12

Page 2/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

- (1) Limits of insulation shoulder as determined by the contact-making gauge shown on sheet 7006-32A
- (2) Dimension N defines the depth of the holder cavity, measured from the plane of the depressed centre contact to the rim of the insulating liner or outer body, if made of insulating material
N **max** does not apply if the insulating material outer body is flared and extends beyond the specified limit
- (3) Dimension X is measured from the fixed or fully depressed central contact to the top of the threaded part of the lampholder. It is not essential that the whole or any part of the holder-screw be used as an electrical contact
- (4) Future objective Holders made in some countries can exhibit X dimensions as high as 11,5 mm (0,453 in). Lamps with caps E12, having actual thread penetration dimension T₁ less than 11,5 mm (0,453 in) may incur contact-making problems, until changes to the holder can be completed
- (5) This dimension, which is derived from the theoretical thread profile, is not to be checked on the lampholder
- (1) Rebord de l'épaulement isolant, tel que déterminé au moyen du calibre de vérification de la réalité du contact de la feuille 7006-32A
- (2) La dimension N définit la profondeur de la cavité de la douille, mesurée du plan transversal passant par le contact central lorsqu'il est pressé à fond jusqu'au bord de la partie isolante, ou du corps extérieur de la douille si celui-ci est en matière isolante. N **max** n'est pas applicable si le corps extérieur en matière isolante est évasé et se prolonge au-delà de la limite spécifiée
- (3) La dimension X est mesurée du contact central lorsqu'il est fixé ou pressé à fond, au bord de la partie filetée de la douille. Il n'est pas essentiel que la totalité de la partie filetée de la douille assure le contact électrique
- (4) Objectif futur Des douilles fabriquées dans certains pays peuvent présenter une dimension X pouvant atteindre 11,5 mm (0,453 in). Des lampes munies de culot E12 ayant en fait un filetage T₁ inférieur à 11,5 mm (0,453 in) peuvent présenter des problèmes de contact électrique tant que toutes les modifications prévues n'auront pas été apportées à la douille
- (5) Cette dimension est dérivée du profil théorique de filetage et ne doit pas être vérifiée sur la douille

GAUGING: Lampholders E12 shall fulfil the tests of the gauges shown on sheets 7006-32A, 7006-25C and 7006-26B

VERIFICATION: Les douilles E12 doivent satisfaire aux essais avec les calibres selon les feuilles 7006-32A, 7006-25C et 7006-26B

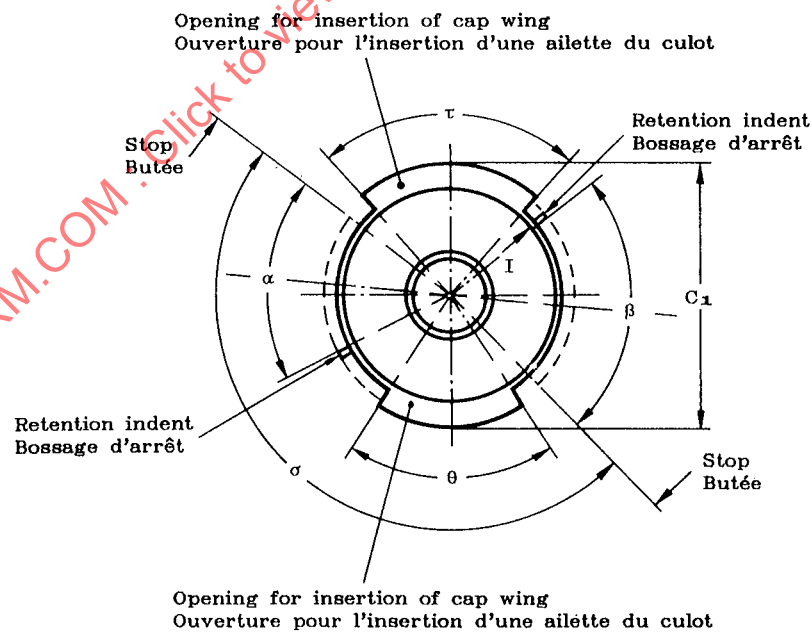
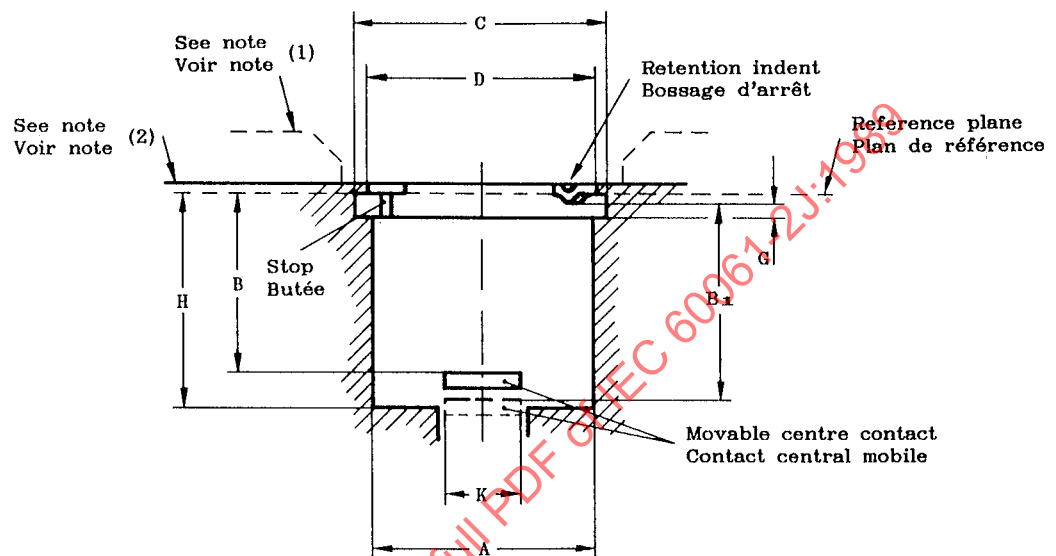
PREFOCUS LAMPHOLDER
DOUILLE PREFOCUS
P28s

Page 1/2

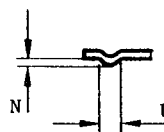
Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawing is intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of caps P28s, see sheet 7004-42
Pour les détails des culots P28s, voir feuille 7004-42



View I
Vue I



Enlarged detail of retention indent
Détail agrandi du bossage d'arrêt

PREFOCUS LAMPHOLDER
DOUILLE PREFOCUS
P28s

Page 2/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Standard dimensions Dimensions normalisées		Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en pouces	
	Min	Max	Min	Max
A	27,81	—	1,095	—
B	—	23,7	—	0,933
B ₁	26,6	—	1,047	—
C	34,01	34,37	1,339	1,353
C ₁	34,01	—	1,339	—
D	28,47	28,96	1,121	1,140
G	1,73	—	0,068	—
H	27,94	—	1,100	—
K	Approx 10		Approx 0,4	
N	0,8	1,27	0,031	0,050
U	1,0	2,79	0,039	0,110
α	62	66		
β	82	86		
σ	Nom 170			
θ	62	68		
τ	82	88		

(1) Limit for insulation as determined by gauge 7006-42A

(2) Limit for metal

(1) Limite de l'isolant déterminée par le calibre 7006-42A

(2) Limite du métal

- The cap is centred in the holder by means of the circumferential edges of the wings in combination with dimension C of the holder
- The cap is inserted into the holder with the wings entering the appropriate openings and is then turned clockwise until rotation is limited by the stops; counter-rotation is restricted by the retention indents
- The creepage distance between live parts and also between live parts and other metal parts shall be not less than 3 mm (0,118 in)
- The contact force of the centre contact in the position of B = 24,2 mm (0,953 in) shall be not less than 5 N and in the depressed position of B₁ = 26,6 mm (1,047 in), not more than 20 N
- Le centrage du culot dans la douille résulte du positionnement des bords extérieurs des ailettes dans l'espace défini par la dimension C
- Le culot est inséré dans la douille en présentant les ailettes dans les ouvertures appropriées et en le faisant pivoter ensuite dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le mouvement soit arrêté par les butées; la rotation inverse est limitée par les bossages d'arrêt
- La ligne de fuite entre les parties sous tension et entre parties sous tension et autres parties métalliques ne doit pas être inférieure à 3 mm (0,118 in)
- La force d'appui du contact central en position B = 24,2 mm (0,953 in) ne doit pas être inférieure à 5 N et en position B₁ = 26,6 mm (1,047 in) ne doit pas dépasser 20 N

GAUGING: Holder manufacturers are requested to take into account, in their new designs, that lampholders P28s shall have dimensions which shall meet the requirements of the gauge shown on sheet 7006-42A

VERIFICATION: Il est rappelé aux fabricants de douilles que dans leurs nouvelles fabrications les dimensions des douilles pour culot P28s doivent satisfaire aux exigences du calibre défini dans la feuille 7006-42A

COMBINED PAIR OF LAMPHOLDERS R7s OR RX7s
COMBINAISON DE DEUX DOUILLES R7s OU RX7s

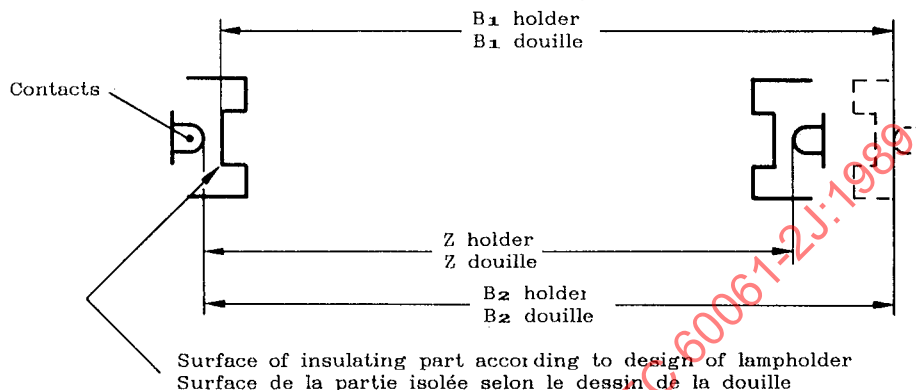
Page 1/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawing is intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of caps R7s and RX7s, see sheets 7004-92 and 7004-92A respectively
Pour les détails des culots R7s et RX7s, voir feuilles 7004-92 et 7004-92A respectivement

For details of lampholders R7s and RX7s, see sheet 7005-53A
Pour les détails des douilles R7s et RX7s, voir feuille 7005-53A



Note - The holders shall be mounted in accordance with the manufacturer's instructions
Note - Les douilles doivent être montées conformément aux instructions du fabricant

DIMENSIONS ASSOCIATED WITH LAMP INSERTION:

Dimension "Z holder" denotes the distance between the contacts when they are at rest with no lamp inserted

Dimension "B₁ holder" denotes the distance between the contact of one fully depressed holder and the critical part of the insulation surface of the opposite holder

Dimension "B₂ holder" denotes the distance between the contacts of the holders when one contact is fully depressed

Note - It depends on the design of the lampholder (see sheet 7005-53A) whether, during insertion of a lamp into a combined pair of holders, the most critical distance for clearance is associated with dimension "B₁ holder" or "B₂ holder"

Dimension "Z holder" max for a pair of lampholders shall be determined as follows:

$$Z \text{ holder max} = Z \text{ lamp}^* - 2,6 \text{ mm (0,102 in)}$$

Dimensions "B₁ holder" min and "B₂ holder" min for a pair of lampholders shall be determined as follows:

$$\begin{aligned} B_1 \text{ holder min} &= B \text{ lamp max}^{**} + 1,0 \text{ mm (0,040 in)} \\ B_2 \text{ holder min} &= B \text{ lamp max}^{**} + 1,0 \text{ mm (0,040 in)} \end{aligned}$$

* Dimension "Z lamp" refers to the nominal value of dimension Z, i.e. the distance between the lamp contacts, shown for the relevant lamp in the appropriate IEC Publication

** Dimension "B lamp" refers to dimension B, i.e. the distance between one lamp contact and the extremity of the opposite cap, shown for the relevant lamp +) in the appropriate IEC Publication

+) For a combined pair of lampholders intended exclusively for certain low-pressure tungsten halogen photographic lamps, in order to prevent interchangeability with similar high-pressure lamps having a length only slightly shorter, it is necessary that a minimum value for distance "Z holder" is respected in addition to the maximum value
For details see sheet 7005-52A

CONTACTS:

For lampholders having contacts other than of silver, the contact force shall be not less than 20 N with a "minimum" lamp in place, nor greater than 45 N*** during insertion of a "maximum" lamp, provided that when such a lamp is in place, the contact force does not exceed 35 N

For lampholders having contacts of silver, the contact force shall be not less than 10 N with a "minimum" lamp in place, nor greater than 45 N*** during insertion of a "maximum" lamp provided that when such a lamp is in place, the contact force does not exceed 35 N

Note - Contact force is only one of the requirements which must be observed to ensure satisfactory operation of the contacts throughout the life of the lampholders
Other factors such as form and material of the contacts are equally important
See sheet 7005-53A

*** To be checked by means of the gauge shown on sheet 7006-62

GAUGING: Entry and contact making of lamps of maximum length in combined pairs of holders are checked by means of the gauges shown on sheet 7006-62

COMBINED PAIR OF LAMPHOLDERS R7s OR RX7s
COMBINAISON DE DEUX DOUILLES R7s OU RX7s

Page 2/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

DIMENSIONS LIEES A L'INSERTION DES LAMPES:

La dimension "Z douille" indique la distance entre les contacts lorsqu'ils sont au repos, c'est-à-dire sans lampe insérée

La dimension "B₁ douille" indique la distance entre le contact complètement comprimé d'une douille et la partie critique de la surface isolante de la douille opposée

La dimension "B₂ douille" indique la distance entre les contacts des douilles, l'un d'entre eux étant complètement comprimé

Note - Suivant la conception des douilles (voir feuille 7005-53A), la distance critique à considérer pendant l'insertion d'une lampe dans une combinaison de deux douilles est associée soit avec la dimension "B₁ douille" soit avec la dimension "B₂ douille"

La dimension "Z douille" max pour un ensemble de deux douilles est déterminée comme suit:

$$Z \text{ douille max} = Z \text{ lampe*} - 2,6 \text{ mm (01,02 in)}$$

Les dimensions "B₁ douille" min et "B₂ douille" min pour une combinaison de deux douilles sont déterminées comme suit:

$$\begin{aligned} B_1 \text{ douille min} &= B \text{ lampe max**} + 1,0 \text{ mm (0,040 in)} \\ B_2 \text{ douille min} &= B \text{ lampe max**} + 1,0 \text{ mm (0,040 in)} \end{aligned}$$

* La dimension "Z lampe" se rapporte à la dimension nominale Z, distance entre les contacts de la lampe correspondante figurant dans la Publication de la CEI appropriée

** La dimension "B lampe" se rapporte à la dimension B, distance entre l'un des contacts et la partie extrême du culot opposé de la lampe correspondante +) figurant dans la Publication de la CEI appropriée

+) Pour une combinaison de deux douilles destinées exclusivement à recevoir certaines lampes halogènes de faible pression, pour la photographie, il est nécessaire de respecter une valeur minimale de "Z lampe" en plus de la valeur maximale dans le but d'éviter l'interchangeabilité avec une lampe à haute pression d'une longueur légèrement plus faible
Pour plus de détails, voir feuille 7005-52A

CONTACTS:

Pour les douilles comportant des contacts autre qu'en argent, la force de contact ne doit pas être inférieure à 20 N pour une lampe "minimale" en place, ni être supérieure à 45 N*** pendant l'insertion d'une lampe "maximale", la force de contact n'excédant pas 35 N lorsque la lampe est en place

Pour les douilles comportant des contacts en argent, la force de contact ne doit pas être inférieure à 10 N pour une lampe "minimale" en place, ni être supérieure à 45 N*** pendant l'insertion d'une lampe "maximale", la force de contact n'excédant pas 35 N lorsque la lampe est en place

Note - La force de contact constitue l'une des exigences qu'il y a lieu de satisfaire pour garantir le bon fonctionnement des contacts pendant la durée de vie des douilles
D'autres facteurs tels que la forme et le matériau des contacts sont également importants
Voir la feuille 7005-53A

*** A vérifier au moyen du calibre indiqué sur la feuille 7006-62

VERIFICATION: L'introduction et la vérification de la réalité du contact pour les lampes de longueur maximale, montées dans une combinaison de deux douilles, sont vérifiées à l'aide des calibres selon la feuille 7006-62

LAMPHOLDERS
DOUILLES
R7s & RX7s

Page 1/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

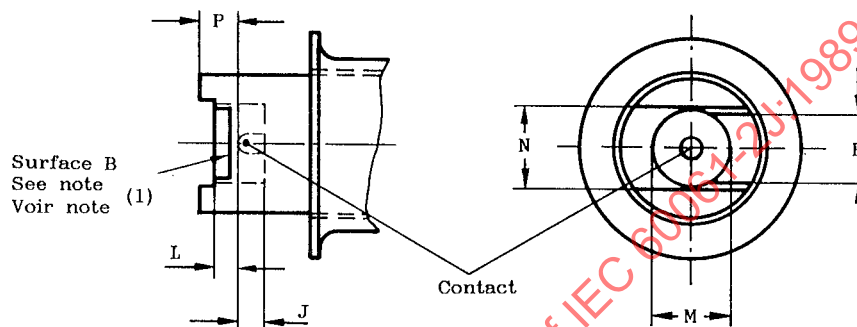
For details of recessed single contact caps R7s and RX7s and end of lamps,
see sheets 7004-92 and 7004-92A respectively

For details of combined pairs of lampholders R7s or RX7s, see sheet 7005-53

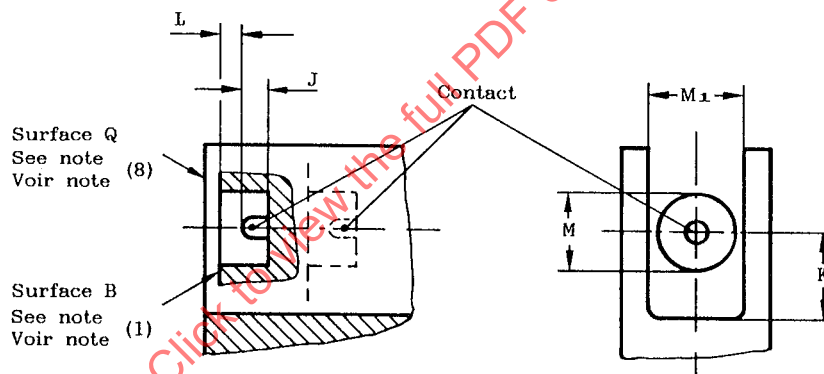
Pour les détails des culots à un contact encastré et l'extrémité des lampes R7s et RX7s,
voir feuilles 7004-92 et 7004-92A respectivement

Pour les détails des combinaisons de deux douilles R7s ou RX7s, voir feuille 7005-53

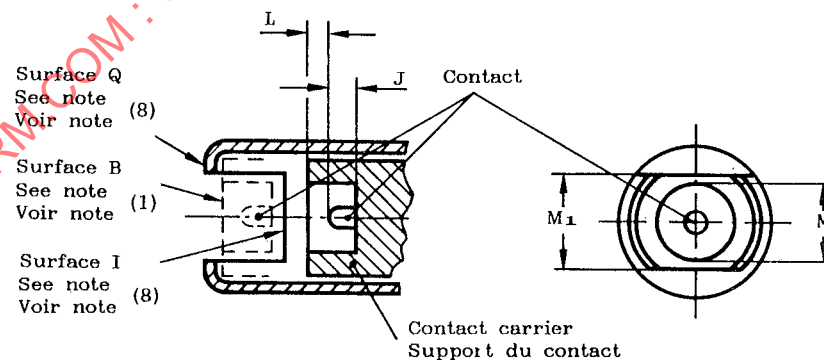
TYPE 'A'



TYPE 'B'



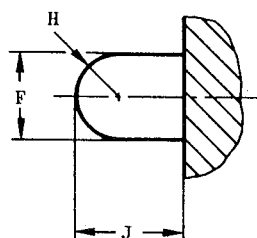
TYPE 'C'



Enlarged view of contact
Vue agrandie d'un contact

Scale
Echelle 4:1

See note
Voir note (3)



LAMP HOLDERS

DOUILLES

R7s & RX7s

Page 2/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Standard dimensions Dimensions normalisées		Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en pouces	
	Min	Max	Min	Max
E (2)	7,62	—	0,300	—
F	3,0	3,56	0,118	0,140
H (3)	1,0	1,78	0,039	0,070
J	2,41	—	0,095	—
K	11,43 (9)	—	0,450 (9)	—
	9,2 (10)	—	0,362 (10)	—
L (4)	—	2,79	—	0,110
M (5)	8,13	—	0,320	—
M ₁ (6)	9,65 (9)	—	0,380 (9)	—
	8,5 (10)	—	0,335 (10)	—
N (7)	8,3	—	0,327	—
P	—	4,90	—	0,193

- (1) Surface B is the surface of the insulator along which the cap must pass for insertion into a combined pair of holders when the opposite holder contact is fully depressed. The top of the contact may project either below or beyond surface B. For the mounting of a combined pair of lampholders (see sheet 7005-53) the following has to be observed:
- If the top of the contact is below surface B, then dimension B₁ is the critical dimension for lamp insertion.
 - If the top of the contact projects beyond surface B, then dimension B₂ is the critical dimension for lamp insertion.
- (2) Dimension E refers to the width of the opening through which the lamp cap must pass when the lamp is being inserted.
- (3) The top of the hemispherical part may be flattened, provided that the contour remains within the contour given.
- (4) Dimension L is the maximum distance that should exist to any part of the rigid and/or insulating structure of the holder which is required to clear the quartz shoulder of lamps fitted with R7s caps according to sheet 7004-92.
- (5) Dimension M denotes the minimum clearance which shall be continued into the contact recess to enable the lamp cap to centre itself on the contact.
- (6) Dimension M₁ denotes the width of the slot.
- (7) Dimension N is the minimum width of the opening which should be allowed to accommodate the quartz shoulder of lamps fitted with R7s caps according to sheet 7004-92 if part of the insulating of the holder projects beyond dimension L.
- (8) The distance from the depressed contact to the holder face (surface Q) and to the bottom of the slot (surface I) shall be sufficient to permit insertion of the relevant gauge according to sheet 7006-62 into a combined pair of holders.
- (9) Applies to lampholder RX7s.
- (10) Applies to lampholder R7s.
- (1) La surface B est la surface de la partie isolante le long de laquelle le culot doit passer lors de son insertion dans une combinaison de deux douilles lorsque le contact opposé est entièrement comprimé. Le sommet du contact peut être en dessous ou émerger de la surface B. Dans le montage d'une combinaison de deux douilles (voir la feuille 7005-53) on doit observer ce qui suit:
- Si le sommet du contact est en dessous de la surface B, la dimension B₁ est alors la dimension critique pour l'insertion de la lampe.
 - Si le sommet du contact est au-delà de la surface B, la dimension B₂ est alors la dimension critique pour l'insertion de la lampe.

LAMP HOLDERS

DOUILLES

R7s & RX7s

Page 3/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

- (2) La dimension E se rapporte à la largeur de l'ouverture au travers de laquelle le culot de la lampe doit passer lors de l'insertion de la lampe
- (3) L'extrémité de la partie hémisphérique peut être aplatie à condition que le contour obtenu reste dans le contour donné
- (4) La dimension L est la distance maximale qui doit exister en toute partie de la structure rigide et/ou isolante de la douille nécessaire pour permettre le passage de l'épaule de l'ampoule en quartz des lampes munies de culots R7s suivant la feuille 7004-92
- (5) La dimension M indique l'espace minimal qui doit exister autour du contact encastré pour permettre au culot de la lampe de se centrer sur le contact
- (6) La dimension M₁ indique la largeur de la fente
- (7) La dimension N est la largeur minimale de l'ouverture qui doit permettre le passage de l'épaule de l'ampoule en quartz des lampes munies des culots R7s conformes à la feuille 7004-92 si une partie de l'isolation de la douille dépasse la dimension L
- (8) Les distances du contact comprimé à la surface de la douille (surface Q) et au fond de la fente (surface I) doivent être suffisantes pour permettre l'insertion du calibre correspondant selon la feuille 7005-62 dans une combinaison de deux douilles
- (9) S'applique aux douilles RX7s
- (10) S'applique aux douilles R7s

REQUIREMENTS:

Lampholders shall be so constructed that their contacts rest in the hemispherical part of the lamp cap contact

Lampholders of type A, the contacts of the lampholder type B and the contact carrier of type C shall be spring loaded and the material of the contacts shall be adequate for the high temperatures involved (e.g. silver gives good results)

It shall not be possible to touch live parts of empty lampholders with a probe having an hemispherical end of 5,2 mm (0,204 in) radius

Note - The standard test finger shown in IEC Publication 529 is not used since compliance would require the lampholder to be so dimensioned that the holder ceramic would have a high probability of touching and scoring the material of the lamp. This would lead to a high risk of lamp breakage on insertion or in use, and in addition, increase the risk of overheating due to reduced ventilation, causing serious safety hazards

The minimum and maximum contact forces shall be checked in a combined pair of lampholders. See sheet 7005-53

Insulating parts shall be of ceramic or similar suitable material and have adequate insulation properties even under conditions of high humidity

When lampholders are provided with connecting leads, the luminaire manufacturer shall ensure that their limiting temperatures, as specified by the holder manufacturer, are not exceeded

EXIGENCES:

Les douilles doivent être construites de telle sorte que leurs contacts s'appliquent dans la partie hémisphérique du contact du culot de la lampe

Les douilles type A, les contacts des douilles type B ainsi que la partie support des douilles type C doivent être tenus par l'intermédiaire d'un ressort et le matériau utilisé pour les contacts doit convenir aux températures élevées qui apparaissent en ces points (l'argent donne, par exemple, de bons résultats)

Il ne doit pas être possible de toucher les parties sous tension des douilles vides avec un doigt d'épreuve ayant une extrémité hémisphérique de 5,2 mm (0,204 in) de rayon

Note - Le doigt d'épreuve normalisé spécifié par la Publication 529 de la CEI n'est pas utilisé, du fait que l'emploi de ce doigt d'épreuve exigerait des dimensions de la douille telles qu'il y aurait une probabilité élevée pour que la céramique de la douille atteigne et racle le matériau de la lampe. Cela constituerait un risque important de bris de la lampe, à l'insertion ou en service, et accroîtrait de plus un risque de suréchauffement dû à une ventilation réduite, avec pour conséquence une réduction de la sécurité

Les forces minimale et maximale de contact doivent être vérifiées pour une combinaison de deux douilles. Voir la feuille 7005-53

Les parties isolantes doivent être en céramique ou en matériau similaire convenable et présenter des caractéristiques d'isolation adaptées y compris dans des conditions sévères d'humidité

Quand les douilles sont fournies avec leurs fils d'alimentation, le fabricant de luminaires doit s'assurer que les températures atteintes en fonctionnement restent inférieures aux températures limites fixées par le fabricant de douilles

LAMPHOLDER

DOUILLE

Fa6

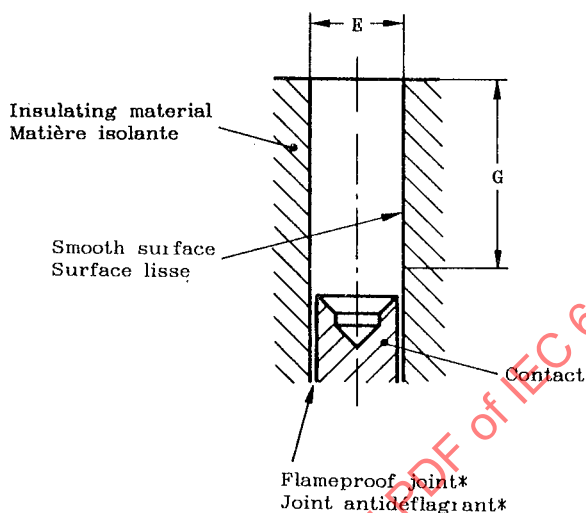
Page 1/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawing is intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap Fa6, see sheet 7004-55
Pour les détails du culot Fa6, voir feuille 7004-55

Scale 2:1
Echelle



* For details see IEC Publication 79-1: Part 1: Construction and test of flameproof enclosures of electrical apparatus

* Pour les détails, voir Publication CEI 79-1: Première partie: Construction, vérification et essais des enveloppes antidéflagrantes de matériel électrique

- (1) Dimension G denotes the minimum length over which both the minimum and maximum limits of dimension E shall be observed
Outside dimension G, only the minimum limit for dimension E shall apply
- (1) La dimension G définit l'intervalle minimal le long duquel les limites minimale et maximale de la dimension E doivent être respectées
Au-delà de l'intervalle G, seule la limite minimale de la dimension E est applicable

Dimension	Min	Max
E	6,02	6,07
G (1)	12,5	

LAMPHOLDER
DOUILLE
Fa6

Page 2/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Lampholders may incorporate either spring-loaded or rigid contacts and shall provide a contact force of at least 10 N with a lamp in its operating position

The contact shall be so shaped that electrical contact with the cap pin is not made through any solder on the pin

Lampholders with a spring-loaded contact shall be so dimensioned that, when a lamp is in position:

- the face of any individual cap is able to make close contact with the corresponding face of the holder
Compliance is checked by means of gauge "A" shown on sheet 7006-41A;
- electrical contact is maintained when the face of any individual cap is in close contact with the corresponding face of the holder
Compliance is checked by means of gauge "B" shown on sheet 7006-41A

Lampholders with a rigid contact shall be so dimensioned that when a lamp is in position, the face of an individual cap is not in contact with the corresponding face of the holder
Compliance is checked by means of gauge "B" shown on sheet 7006-41A

In both constructions, at the moment electrical contact between the cap pin and the holder contact is either made or broken, the distance between the face of the cap and the face of the holder shall not exceed 3 mm

Compliance is checked by means of gauge "C" shown on sheet 7006-41A

In addition, at the moment electrical contact is broken, the volume of the space bounded by the end of the cap pin and the inside surface(s) of the holder shall not exceed 1 cm³

Lampholders shall be capable of accommodating an angular deviation between the lamp axis and the holder axis of at least 6°

Les douilles peuvent posséder soit un contact à ressort soit un contact rigide et assurent une force de contact d'au moins 10 N avec une lampe dans sa position de fonctionnement

Le contact est conçu de sorte qu'un contact électrique avec la broche du culot ne puisse pas avoir lieu à travers une soudure sur la broche

Les douilles munies d'un contact à ressort doivent avoir des dimensions calculées de manière que, lorsque la lampe est insérée:

- la face de tout culot individuel soit capable d'être en contact franc avec la face correspondante de la douille
La conformité est vérifiée à l'aide du calibre "A" représenté sur la feuille 7006-41A;
- le contact électrique soit maintenu quand la face de tout culot individuel est en contact franc avec la face correspondante de la douille
La conformité est vérifiée à l'aide du calibre "B" représenté sur la feuille 7006-41A

Les douilles avec contact rigide doivent avoir des dimensions telles que quand une lampe est en position, la face de tout culot ne soit pas en contact avec la face correspondante de la douille
La conformité est vérifiée à l'aide du calibre "B" représenté sur la feuille 7006-41A

Dans les deux constructions, au moment où le contact électrique entre la broche du culot et le contact de la douille est soit établi, soit coupé, la distance entre la face du culot et la face de la douille ne doit pas excéder 3 mm

La conformité est vérifiée à l'aide du calibre "C" représenté sur la feuille 7006-41A

De plus, au moment où le contact électrique est coupé, le volume de l'espace délimité par l'extrémité de la broche du culot et les surfaces inférieures de la douille ne doit pas excéder 1 cm³

Les douilles doivent être capables d'admettre une déviation angulaire entre l'axe de la lampe et l'axe de la douille d'au moins 6°

LAMPHOLDER

DOUILLE

G10q

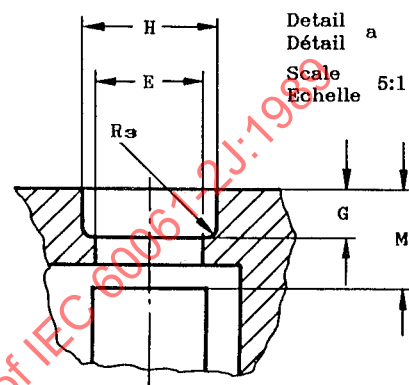
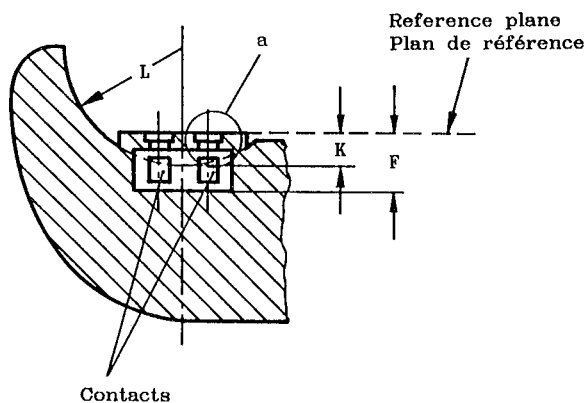
Page 1/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

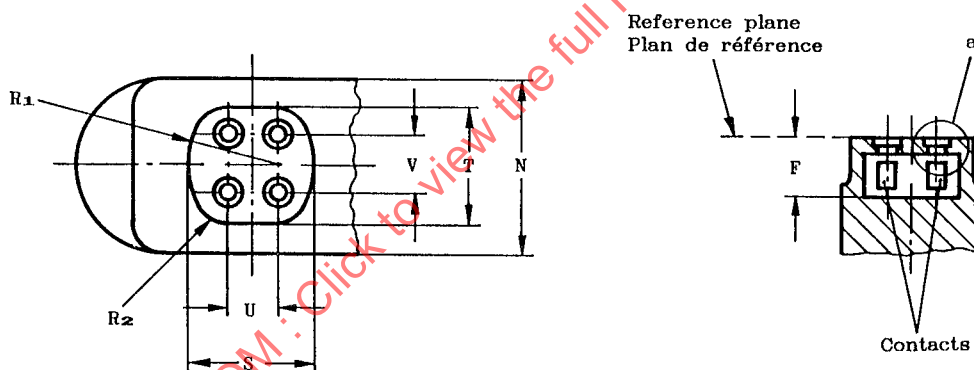
The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
 Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap G10q, see sheet 7004-54
 Pour les détails du culot G10q, voir feuille 7004-54

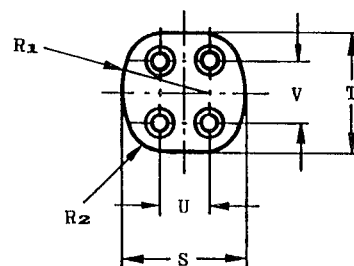
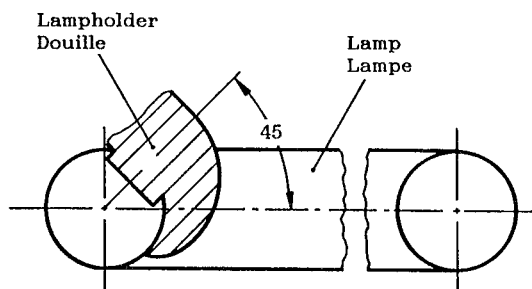
HOLDER AND CONNECTOR FUNCTIONS
 FONCTIONS SUPPORT ET CONNECTEUR



ALTERNATIVE: CONNECTOR FUNCTION ONLY
 ALTERNATIVE: FONCTION CONNECTEUR SEULEMENT



LAMP-LAMPHOLDER POSITION VIEW
 VUE DE LA POSITION DE LA DOUILLE



LAMPHOLDER

DOUILLE

G10q

Page 2/2

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Standard dimensions Dimensions normalisées		Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en pouces	
	Min	Max	Min	Max
E (1)(2)	2,92 (3)	—	0,115 (3)	—
F	7,67	—	0,302	—
G (2)	1,30	—	0,055	—
H (2)	3,55	—	0,139	—
K*	4,50	—	0,177	—
L*	15,50	—	0,610	—
M*	—	2,59	—	0,102
N	—	23,75	—	0,935
R ₁	—	11,61	—	0,457
R ₂ (4)	3,81	—	0,150	—
R ₃ (2)	—	0,38	—	0,015
S	—	16,31	—	0,642
T	—	15,70	—	0,618
U (2)(5)	6,35		0,250	
V (2)(5)	7,92		0,312	

* These dimensions are solely for holder design and are not to be gauged

(1) Dimension E applies to the top (or cover) plate

(2) Dimensions E, G, H, R₃, U and V are checked with the gauges shown on sheet 7006-79A

(3) This value is under consideration

(4) Dimension R₂, future objective: 4,2 mm minimum (0,165 in)

(5) The diameter of the circle on which the centres of the four holes are located is approximately 10 mm (0,394 in)

* Ces dimensions s'appliquent seulement à la douille et ne doivent pas être vérifiées

(1) La dimension E s'applique à la plaque supérieure

(2) Les dimensions E, G, H, R₃, U et V sont vérifiées à l'aide des calibres selon la feuille 7006-79A

(3) Cette valeur est à l'étude

(4) Dimension R₂, objectif futur: 4,2 mm minimum (0,165 in)

(5) Le diamètre du cercle sur lequel sont situés les centres des quatre trous est approximativement de 10 mm (0,394 in)

MOUNTING POSITION: Lampholder position relative to the lamp is shown in the position view (See page 1/2)

The lamp position is not necessarily limited to the horizontal. The positions of additional lamp retention devices shall be determined in reference to the dimensions shown in the applicable lamp data sheet in IEC Publication 81: "Tubular fluorescent lamps for general lighting service"

The shape of the retention devices shall be such as to locate effectively on the lamp tube diameter appropriate to the lamp size

POSITION DE MONTAGE: La position de la douille par rapport à la lampe est montrée dans la vue en position. (Voir page 1/2) La position de la lampe n'est pas nécessairement limitée à l'horizontale

Les positions des dispositifs de fixation additionnels sont déterminées par référence aux dimensions indiquées dans la feuille de données respectives de la Publication 81 de la CEI: "Lampes tubulaires à fluorescence pour l'éclairage général"

La forme des dispositifs de fixation doit être telle que ceux-ci se situent effectivement sur le diamètre du tube de lampe de diamètre approprié à la dimension de la lampe

GAUGING: Lampholders G10q shall fulfil the tests of the gauges shown on sheets 7006-79A and 7006-79B

VERIFICATION: Les douilles G10q doivent satisfaire aux essais avec les calibres selon les feuilles 7006-79A et 7006-79B

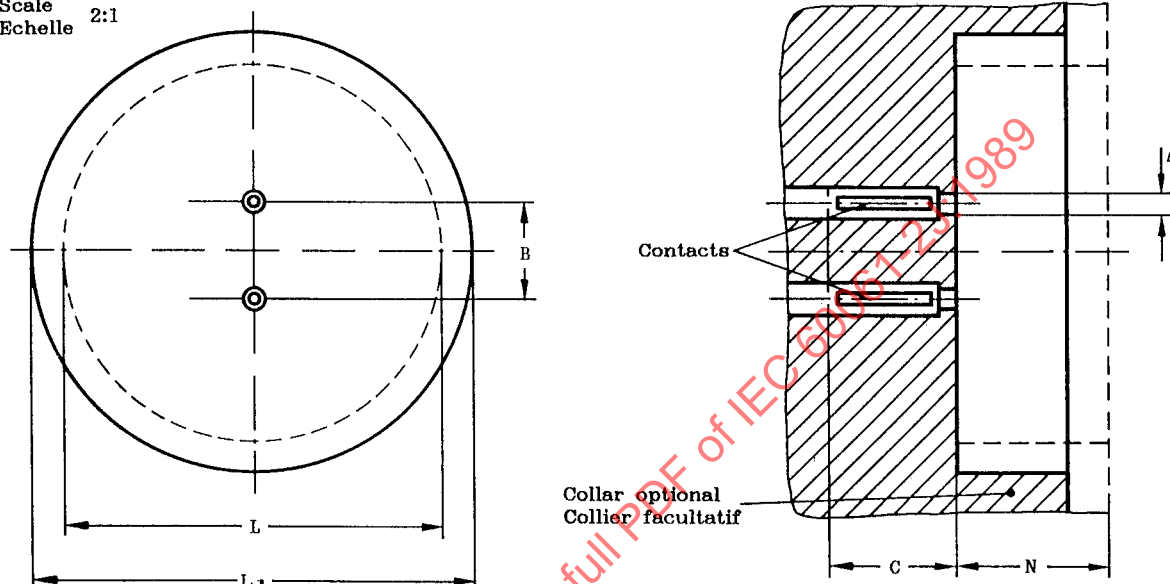
CONNECTOR FOR BI-PIN LAMP BASE
CONNECTEUR POUR SOCLE DE LAMPE A DEUX BROCHES
GZ6 35

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawing is intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability.
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of lamp base GZ6 35, see sheet 7004-59A
Pour les détails du socle de lampe GZ6 35, voir feuille 7004-59A

Scale
Echelle 2:1



This standard sheet shows means of electrical connection only. Information on achieving complete mechanical and optical fit is given in "Centring Principle for 50 mm Integral Mirror Tungsten Halogen Lamps with base GZ6 35". See sheet 357-IEC-1003 of IEC Publication 357: Tungsten Halogen Lamps (non-vehicle).

Cette feuille de normes concerne seulement l'organe de connexion électrique. Les détails de la mise en place mécanique et optique se trouvent dans "Principe de centrage pour les lampes tungstène-halogène de projection à miroir dichroïque intégré et à socle GZ6 35". Voir la feuille 357-IEC-1003 de la Publication 357 de la CEI: Lampes tungstène-halogène (véhicules exceptés).

- (1) This dimension applies only to connectors provided with a cover plate
 - (2) Dimension L_1 takes into account free space around the base to assist ventilation. However, if the connector is provided with a shroud, special measurement may be necessary to ensure that in use, the pinch temperature of the lamp does not exceed the value prescribed in the relevant lamp data sheet.
 - (3) Dimensions L and N delineate the demarcation between the space which may be occupied by parts of the lamp and the space which may be occupied by rigid parts of the lampholder and/or luminaire.
- (1) Cette dimension est seulement applicable aux connecteurs munis d'une plaque de recouvrement.
- (2) La dimension L_1 tient compte de l'espace libre autour du socle nécessaire à la ventilation. Toutefois, si le connecteur est muni d'une bordure, une vérification spéciale peut être nécessaire, afin de s'assurer que, pendant le fonctionnement, la température du pincement de la lampe ne dépasse pas la limite prescrite dans la feuille de caractéristiques techniques de cette lampe.

Dimension	Min	Max
A (1)	1,35	-
B	6,35	
C	8,5	-
L (3)	25,0	
L_1 (2)	29,0	-
N (3)	10,0	
Mass kg Masse	Max 0,05	

- (3) Les dimensions L et N définissent la démarcation entre l'espace qui peut être occupé par des parties de la lampe et celui qui peut être occupé par des parties rigides de la douille et/ou du luminaire.

GAUGING: Connectors GZ6 35 shall fulfil the tests of the gauges shown on sheets 7006-59A and 7006-59C.

VERIFICATION: Les connecteurs GZ6 35 doivent satisfaire aux essais avec les calibres selon les feuilles 7006-59A et 7006-59C.

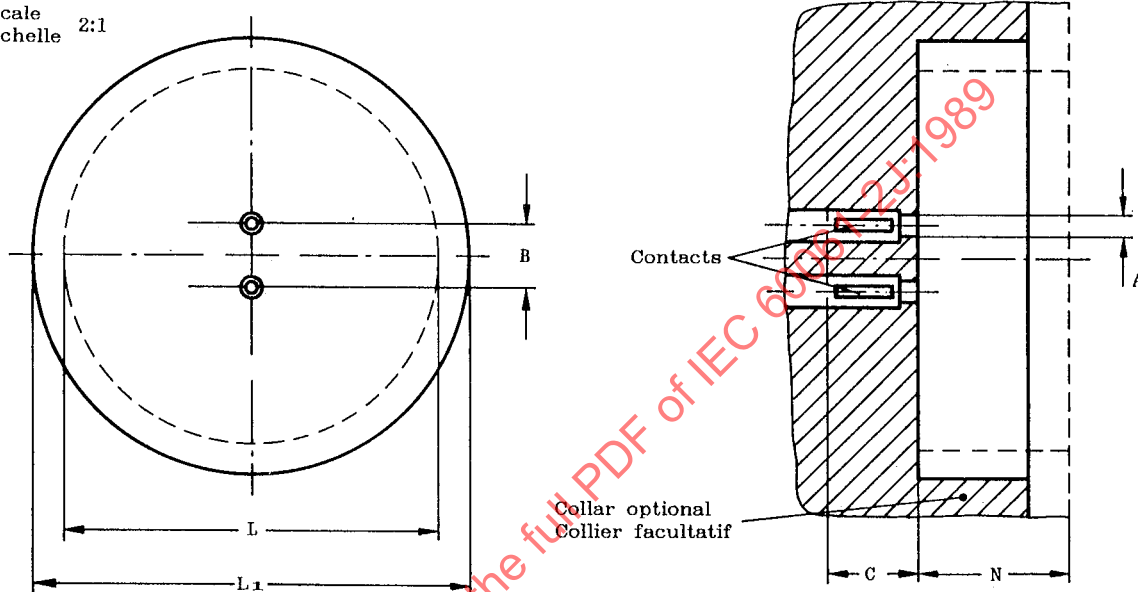
CONNECTOR FOR BI-PIN LAMP BASE
CONNECTEUR POUR SOCLE DE LAMPE A DEUX BROCHES
GZ4

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawing is intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of lamp base GZ4, see sheet 7004-67
Pour les détails du socle de lampe GZ4, voir feuille 7004-67

Scale 2:1
Echelle



This standard sheet shows means of electrical connection only. Information on achieving complete mechanical and optical fit is under consideration.

Cette feuille de normes concerne seulement l'organe de connexion électrique. Les détails de la mise en place mécanique et optique sont à l'étude.

- (1) This dimension applies only to connectors provided with a cover plate.
 - (2) Dimension L_1 takes into account free space around the base to assist ventilation. However, if the connector is provided with a shroud, special measurement may be necessary to ensure that in use, the pinch temperature of the lamp does not exceed the value prescribed in the relevant lamp data sheet.
 - (3) Dimensions L and N delineate the demarcation between the space which may be occupied by parts of the lamp and the space which may be occupied by rigid parts of the lampholder and/or luminaire.
- (1) Cette dimension est seulement applicable aux connecteurs munis d'une plaque de recouvrement.
 - (2) La dimension L_1 tient compte de l'espace libre autour du socle nécessaire à la ventilation. Toutefois, si le connecteur est muni d'une bordure, une vérification spéciale peut être nécessaire, afin de s'assurer que, pendant le fonctionnement, la température du pincement de la lampe ne dépasse pas la limite prescrite dans la feuille de caractéristiques techniques de cette lampe.
 - (3) Les dimensions L et N définissent la démarcation entre l'espace qui peut être occupé par des parties de la lampe et celui qui peut être occupé par des parties rigides de la douille et/ou du luminaire.

Dimension	Min	Max
A (1)	1,35	—
B	4,0	
C	6,0	—
L (3)	25,0	
L_1 (2)	29,0	—
N (3)	10,0	
Mass kg Masse	Max 0,05	

GAUGING: Connectors GZ4 shall fulfil the tests of the gauges shown on sheets 7006-59A and 7006-67A.

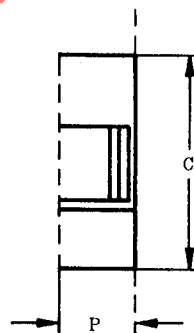
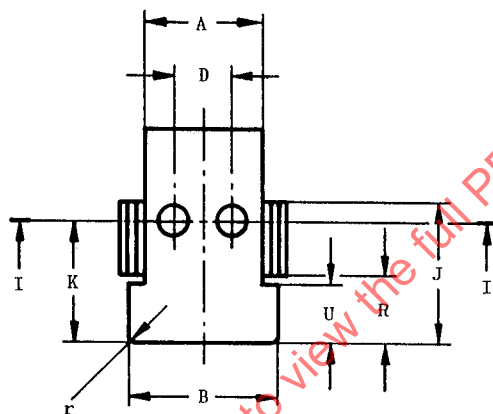
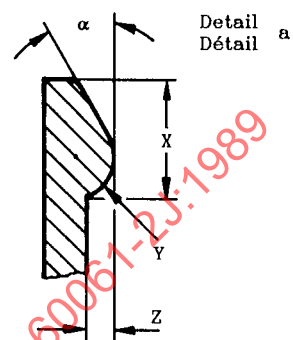
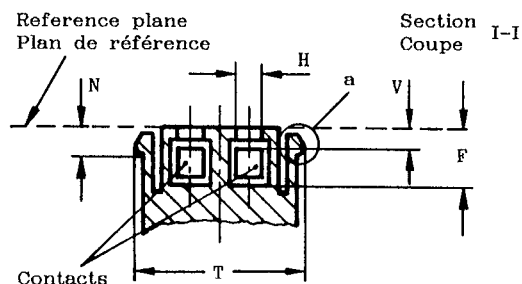
VERIFICATION: Les connecteurs GZ4 doivent satisfaire aux essais avec les feuilles 7006-59A et 7006-67A.

LAMPHOLDER
DOUILLE
GR8

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap GR8, see sheet 7004-68
Pour les détails du culot GR8, voir feuille 7004-68



Dimension	Min	Max
A	15,1	15,3
B	19,9	20,1
C		28,5
D	8,0	
F	7,77	-
H	3,7	-
J	-	18,8
K	15,9	16,1
N	3,2	3,4
P	10,0	-
R	9,1	-
T (1)	21,7	21,9
T (2)	-	20,0
U	-	7,8
V	-	2,5
X	-	3,1
Y	0,9	1,1
Z	0,7	-
r	0,9	-
alpha	30	

- (1) Catches at rest position
(2) Catches deflected to allow lamp insertion

- (1) Cliquets en position de repos
(2) Cliquets repoussés pour permettre l'introduction de la lampe

GAUGING: Lampholders GR8 shall fulfil the tests of the gauges shown on sheets 7006-68C and 7006-68D

VERIFICATION: Les douilles GR8 doivent satisfaire aux essais avec les calibres selon les feuilles 7006-68C et 7006-68D

LAMPHOLDER
DOUILLE
GX5 3

Page 1/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of base GX5 3, see sheet 7004-73A
Pour les détails du socle de lampe GX5 3, voir feuille 7004-73A

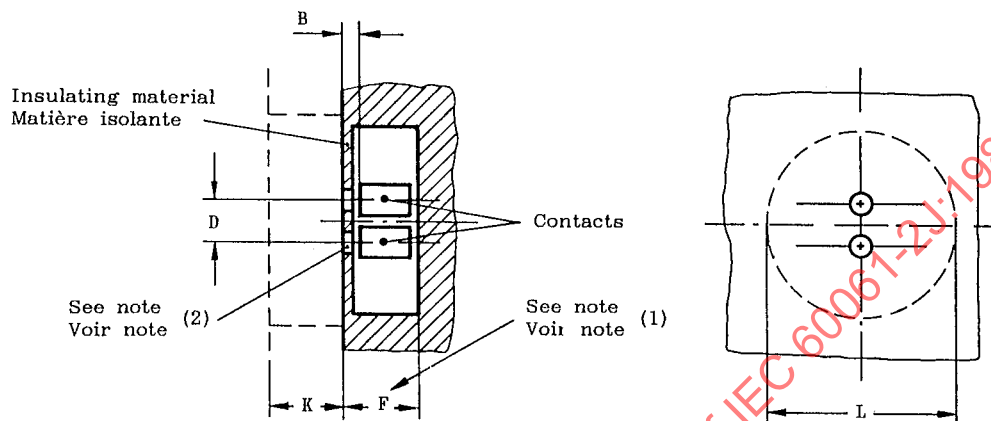


Fig 1 CONNECTOR
CONNECTEUR

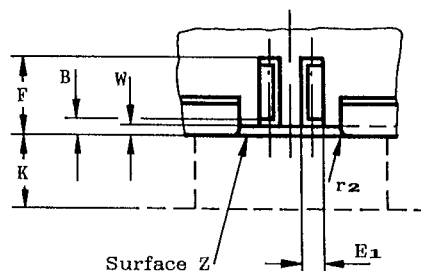
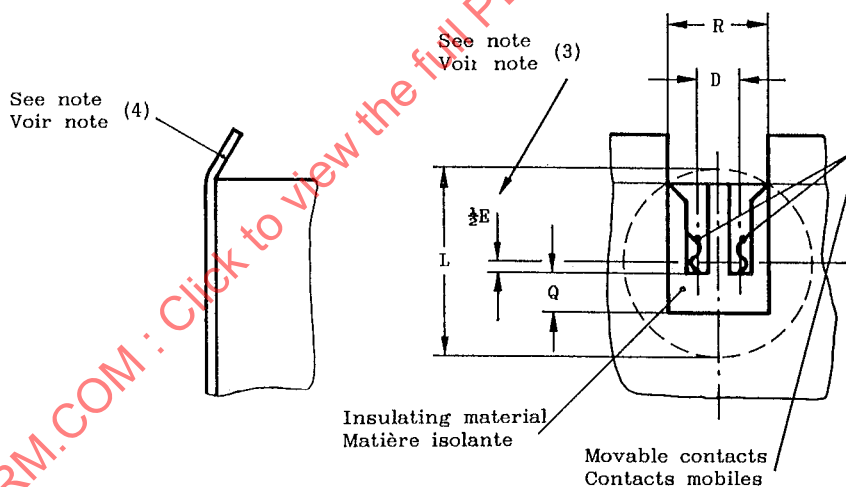


Fig 2 CONTACT ASSEMBLY WITH PARALLEL SLIDE-IN GROOVES
BLOC DE CONTACT AVEC RAINURES DE GUIDAGE PARALLELES

LAMPHOLDER
DOUILLE
GX5 3

Page 2/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Standard dimensions Dimensions normalisées		Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en pouces	
	Min	Max	Min	Max
B (5)	—	2,03	—	0,080
D (2)(6)	5,33		0,210	
E	1,60		0,063	
E ₁	1,90	2,16	0,075	0,085
F (1)(7)	6,78	—	0,267	—
K (8)	10,0		0,394	
L (8)	25,0		0,984	
Q	4,29	—	0,169	—
R	13,13	13,89	0,517	0,547
W	1,32	—	0,052	—
r ₂	0,43	0,81	0,017	0,032

- (1) Entire base pin length provided for, in case base dimension J equals zero
- (2) Hole diameter and spacing, in combination with allowances, are checked by means of the gauge shown on sheet 7006-73D
- (3) For design purposes, dimension $\frac{1}{2}E$ provides minimum length grooves below the horizontal centre line
- (4) Lead-in angle or radius recommended
- (5) Dimension B **max** controls positioning of the contacts so that there is sufficient contact length available to engage the shortest base pins B **min** is determined in relation to the clearance for live parts test
- (6) Dimensions D, $\frac{1}{2}E$ and L of Figure 2 are referenced to the horizontal centre line
This centre line has only a secondary relationship to the mating position of the bases pins, because the lamp and base are primarily positioned relative to the rim-centring device of the holding system, as described in Amendment No 2 (1985) to IEC Publication 357
- (7) In Europe this value is 7,67 mm (0,302 in)
- (8) Dimensions K and L delineate the demarcation between the space which may be occupied by parts of the lamp and the space which may be occupied by parts of the lampholder and/or luminaire
- (1) Prévue pour toute la longueur de la broche du culot dans le cas où la dimension J du culot est nulle
- (2) Les diamètres des trous et leur espacement, en combinaison avec les tolérances correspondantes, sont vérifiés au moyen du calibre représenté sur la feuille 7006-73D
- (3) Pour la construction, la dimension $\frac{1}{2}E$ correspond aux rainures de profondeur minimale au-dessous de l'axe horizontal
- (4) Il est recommandé de prévoir un angle ou un rayon de guidage
- (5) La dimension B **max**. détermine la position des contacts assurant une longueur de contact suffisante pour la broche la plus courte du culot. La dimension B **min** est déterminée par la distance dans l'air à vérifier pour les parties sous tension
- (6) Les dimensions D, $\frac{1}{2}E$ et L de la figure 2 sont mesurées par rapport à l'axe horizontal
Cet axe horizontal a seulement une importance secondaire pour le positionnement des broches du culot, la lampe et son culot étant situés en premier lieu par rapport au dispositif de centrage du bord du réflecteur faisant partie du dispositif de fixation tel que décrit dans la Modification No 2 (1985) à la Publication 357 de la CEI
- (7) En Europe, cette valeur est 7,67 mm (0,302 in)
- (8) Les dimensions K et L définissent la démarcation entre l'espace qui peut être occupé par des parties de la lampe et celui qui peut être occupé par des parties de douille et/ou de luminaire

LAMPHOLDER
DOUILLE
GX5 3

Page 3/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

GENERAL DESIGN FEATURES:

Holders of this kind fall in two main design categories, those that provide only an electrical connection function and those that provide both electrical connection and mechanical support. Some of those in the latter category are used in double-ended holding systems and must meet some additional requirements of that system. The design shown in Figure 2 is of that type (See IEC Publication 357, Amendment 2).

Dimensions of the contact assembly for use in a double-ended holding system are set in relation to other features of the system. Primary positioning of a lamp is controlled at the rim of the lamp. The fit of the lamp pins into the grooves of the contact assembly is of secondary importance only, due to the flexible nature of the mounting of the assembly. The fit of the pins of the lamp base in the grooves of a contact assembly provide the necessary circumferential orientation of a lamp. Consequently, the fit at the dimension R slot is of third order importance.

Certain GX5 3 lampholders (See sheet 7005-73) do comply to the connector requirements shown in Figure 1.

When no lamp is in place, the standard test finger (See IEC Publication 529, Fig. 1) shall not be able to contact live metal parts.

LAMP RETENTION FORCES:

- During removal of the dual pin gauge according to sheet 7006-73F, the force shall not exceed 8,9N (2 lbf).
- The force required to remove the single pin gauge according to sheet 7006-73G shall not be less than 3,3N (0,75 lbf).

CARACTERISTIQUES GENERALES DE LA CONSTRUCTION:

De par leur conception, ces douilles peuvent être de deux catégories: celles qui assurent seulement la connexion électrique et celles qui assurent en même temps la connexion électrique et le support mécanique. Certaines douilles de cette dernière catégorie sont utilisées dans les dispositifs de fixation à deux extrémités et doivent satisfaire à plusieurs prescriptions supplémentaires particulières à ces dispositifs. La construction représentée à la figure 2 est de cette catégorie (Voir la Modification No 2 à la Publication 357 de la CEI).

Les dimensions des blocs de contact destinés aux dispositifs de fixation à deux extrémités sont conçues en fonction des autres caractéristiques de ces dispositifs. Le positionnement de la lampe est déterminé principalement par le bord de la lampe. L'ajustement des broches du culot dans les rainures du bloc de contact est seulement d'importance secondaire, vu la flexibilité du montage de ce bloc. L'ajustement des broches du culot dans les rainures du bloc de contact assure l'orientation correcte de la lampe. Par conséquent, l'ajustement dans le logement de dimension R présente une importance de troisième ordre.

Certaines douilles GX5 3 (voir la feuille 7005-73) satisfont aux prescriptions relatives aux connecteurs de la figure 1.

Lorsque la lampe est écartée, le doigt d'épreuve normalisé (voir la figure 1 de la Publication 529 de la CEI) ne doit pas pouvoir faire contact avec les parties métalliques sous tension.

FORCES DE RETENUE DE LA LAMPE:

- Lors de l'extraction du calibre à deux broches selon la feuille 7006-73F, la force ne doit pas dépasser 8,9N (2 lbf).
- La force nécessaire pour retirer le calibre à une broche selon la feuille 7006-73G ne doit pas être inférieure à 3,3N (0,75 lbf).

GAUGING: Lampholders GX5 3 shall fulfil the tests of the gauges shown on sheets 7006-73D, 7006-73F and 7006-73G.

VERIFICATION: Les douilles GX5 3 doivent satisfaire aux essais avec les calibres selon les feuilles 7006-73D, 7006-73F et 7006-73G.

LAMPHOLDER
DOUILLE
GY5 3

Page 1/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of base GY5 3, see sheet 7004-73B
Pour les détails du socle de lampe GY5 3, voir feuille 7004-73B

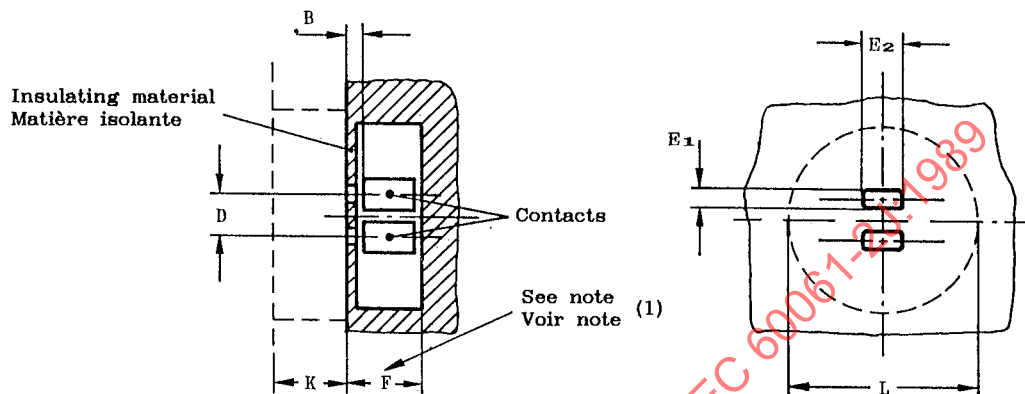


Fig 1 CONNECTOR
CONNEXEUR

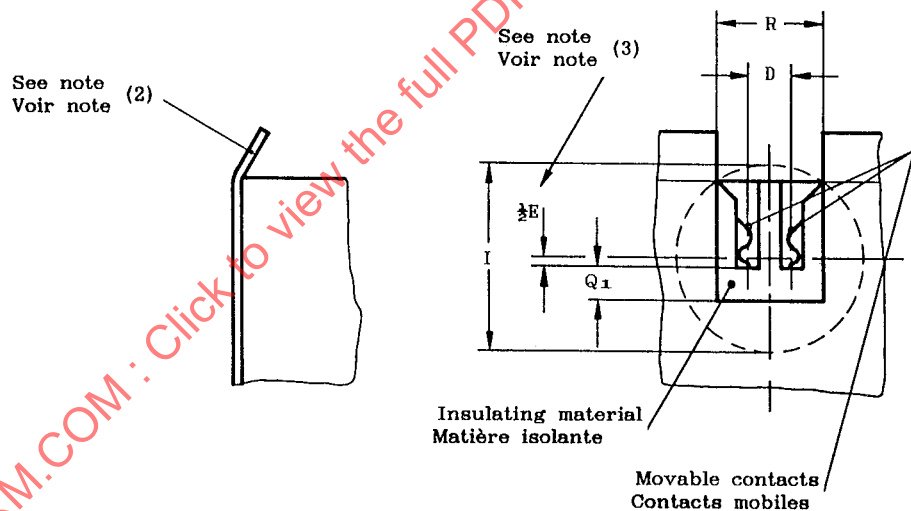
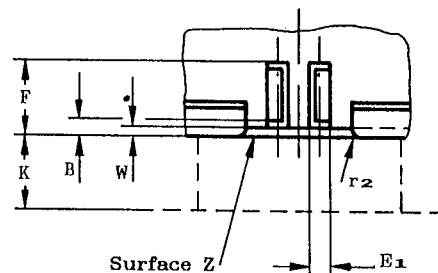


Fig 2 CONTACT ASSEMBLY WITH PARALLEL SLIDE-IN GROOVES
BLOC DE CONTACT AVEC RAINURES DE GUIDAGE PARALLELES



LAMPHOLDER

DOUILLE

GY5 3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Standard dimensions Dimensions normalisées		Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en pouces	
	Min	Max	Min	Max
B (4)	—	2,03	—	0,080
D (5)(6)	5,33		0,210	
E (5)	2,29		0,090	
E ₁	1,09	1,27	0,043	0,050
E ₂	2,34	3,05	0,092	0,120
F (7)	6,78	—	0,267	—
K (8)	10,0		0,394	
L (5)(8)	25,0		0,984	
Q ₁	2,62	—	0,103	—
R	13,13	13,89	0,517	0,547
W	1,32	—	0,052	—
r ₂	0,43	0,81	0,017	0,032

- (1) Entire base pin length provided for, in case base dimension J equals zero
 - (2) Lead-in angle or radius recommended
 - (3) For design purposes, dimension $\frac{1}{2}E$ provides minimum length grooves below the horizontal centre line
 - (4) Dimension B **max** controls positioning of the contacts so that there is sufficient contact length available to engage the shortest base pins B **min** is determined in relation to the clearance for live parts test
 - (5) Dimensions D, $\frac{1}{2}E$ and L of Figure 2 are referenced to the horizontal centre line
This centre line has only a secondary relationship to the mating position of the base pins, because the lamp and base are primarily positioned relative to the rim-centring device of the holding system, as described in Amendment No 2 (1985) to IEC Publication 357
 - (6) Dimensions D, E₁ and E₂, in combination with allowances, are checked by the gauge shown on sheet 7006-73E
 - (7) In Europe this value is 7,67 mm (0,302 in)
 - (8) Dimensions K and L delineate the demarcation between the space which may be occupied by parts of the lamp and the space which may be occupied by parts of the lampholder and/or luminaire
- (1) Prévue pour toute la longueur de la broche du culot dans le cas où la dimension J du culot est nulle
 - (2) Il est recommandé de prévoir un angle ou un rayon de guidage
 - (3) Pour la construction, la dimension $\frac{1}{2}E$ correspond aux rainures de profondeur minimale au-dessous de l'axe horizontal
 - (4) La dimension B **max** détermine la position des contacts assurant une longueur de contact suffisante pour la broche la plus courte du culot. La dimension B **min** est déterminée par la distance dans l'air à vérifier pour les parties sous tension
 - (5) Les dimensions D, $\frac{1}{2}E$ et L de la figure 2 sont mesurées par rapport à l'axe horizontal
Cet axe horizontal a seulement une importance secondaire pour le positionnement des broches du culot, la lampe et son culot étant situés en premier lieu par rapport au dispositif de centrage du bord du réflecteur faisant partie du dispositif de fixation tel que décrit dans la Modification No 2 (1985) à la Publication 357 de la CEI
 - (6) Les dimensions D, E₁ et E₂ en combinaison avec les tolérances correspondantes sont vérifiées au moyen du calibre représenté sur la feuille 7006-73E
 - (7) En Europe, cette valeur est 7,67 mm (0,302 in)
 - (8) Les dimensions K et L définissent la démarcation entre l'espace qui peut être occupé par des parties de la lampe et celui qui peut être occupé par des parties de douille et/ou de luminaire

LAMPHOLDER
DOUILLE
GY5 3

Page 3/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

GENERAL DESIGN FEATURES:

Holders of this kind fall in two main design categories, those that provide only an electrical connection function and those that provide both electrical connection and mechanical support. Some of those in the latter category are used in double-ended holding systems and must meet some additional requirements of the system. The design shown in Figure 2 is of that type (See IEC Publication 357, Amendment 2).

The size, shape and composition of the insulation cover and the grooves in the GY5 3 holders prevent insertion of lamps with GX5 3 bases.

The fit of the pins of a lamp in the grooves of a contact assembly provides the necessary circumferential orientation of a lamp.

When no lamp is in place, the standard test finger (See IEC Publication 529, Fig. 1) shall not be able to contact live metal parts.

LAMP RETENTION FORCES:

- During removal of the dual pin gauge according to sheet 7006-73H, the force shall not exceed 8,9N (2 lbf).
- The force required to remove the single pin gauge according to sheet 7006-73J shall not be less than 3,3N (0,75 lbf).

CARACTERISTIQUES GENERALES DE LA CONSTRUCTION:

De par leur conception, ces douilles peuvent être de deux catégories: celles qui assurent seulement la connexion électrique et celles qui assurent en même temps la connexion électrique et le support mécanique. Certaines douilles de cette dernière catégorie sont utilisées dans les dispositifs de fixation à deux extrémités et doivent satisfaire à plusieurs prescriptions supplémentaires particulières à ces dispositifs. La construction représentée à la figure 2 est de cette catégorie (Voir la Modification No. 2 à la Publication 357 de la CEI).

Les dimensions, la forme et la composition de l'enveloppe isolante et les rainures des douilles GY5 3 empêchent l'insertion de lampes munies de socles GX5 3.

L'ajustement des broches du culot dans les rainures d'un bloc de contact assure l'orientation correcte de la lampe.

Lorsque la lampe est écartée, le doigt d'épreuve normalisé (voir la figure 1 de la Publication 529 de la CEI) ne doit pas pouvoir faire contact avec les parties métalliques sous tension.

FORCES DE RETENUE DE LA LAMPE:

- Lors de l'extraction du calibre à deux broches selon la feuille 7006-73H, la force ne doit pas dépasser 8,9N (2 lbf).
- La force nécessaire pour retirer le calibre à une broche selon la feuille 7006-73J ne doit pas être inférieure à 3,3N (0,75 lbf).

GAUGING: Lampholders GY5 3 shall fulfil the tests of the gauges shown on sheets 7006-73E, 7006-73H and 7006-73J.

VERIFICATION: Les douilles GY5 3 doivent satisfaire aux essais avec les calibres selon les feuilles 7006-73E, 7006-73H et 7006-73J.

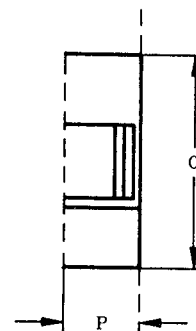
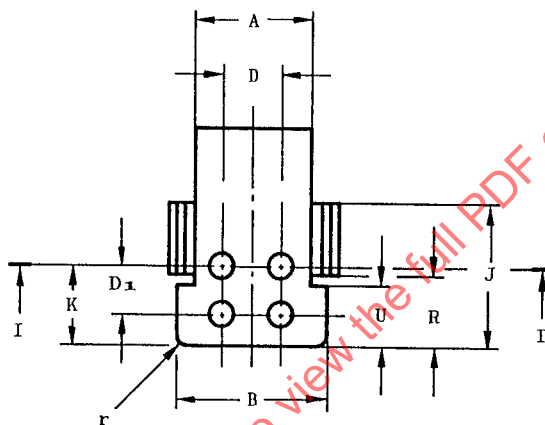
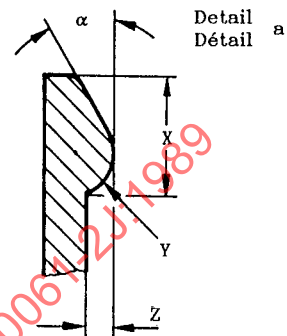
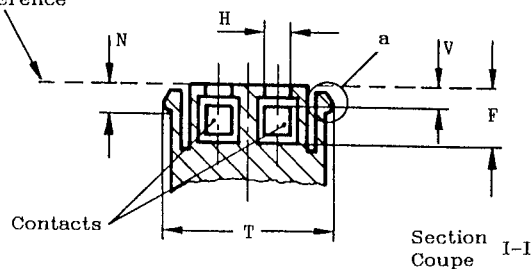
LAMPHOLDER
DOUILLE
GR10q

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap GR10q, see sheet 7004-77
Pour les détails du culot GR10q, voir feuille 7004-77

Reference plane
Plan de référence



Dimension	Min	Max
A	15,1	15,3
B	19,9	20,1
C	—	28,5
D	8,0	
D ₁	6,35	
F	7,77	—
H	3,7	—
J	—	18,8
K	9,7	9,9
N	3,2	3,4
P	10,0	—
R	9,1	—
T (1)	21,7	21,9
T (2)	—	20,0
U	—	7,8
V	—	2,5
X	—	3,1
Y	0,9	1,1
Z	0,7	—
r	0,9	—
α	Approx 30	

(1) Catches at rest position

(2) Catches deflected to allow lamp insertion

(1) Cliquets en position de repos

(2) Cliquets repoussés pour permettre l'introduction de la lampe

GAUGING: Lampholders GR10q shall fulfil the tests of the gauges shown on sheets 7006-77B and 7006-77C

VERIFICATION: Les douilles GR10q doivent satisfaire aux essais avec les calibres selon les feuilles 7006-77B et 7006-77C

LAMP HOLDERS

DOUILLES

G24d-1, G24d-2, G24d-3
GY24d-1, GY24d-2, GY24d-3 &
G24q-1, G24q-2, G24q-3

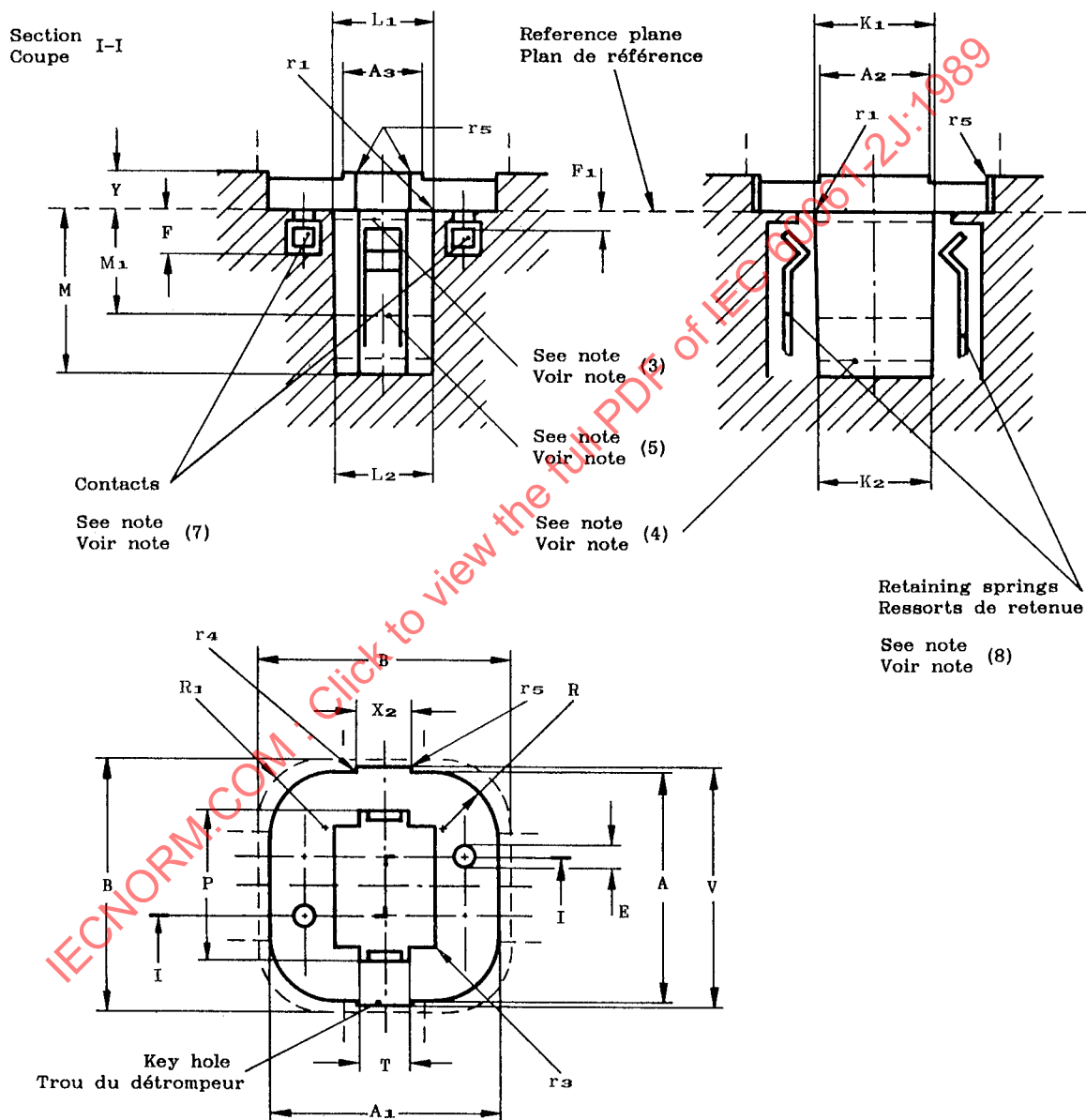
Page 1/4

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of caps G24d-1, G24d-2, G24d-3, GY24d-1, GY24d-2, GY24d-3, G24q-1, G24q-2 and G24q-3,
see sheet 7004-78

Pour les détails des culots G24d-1, G24d-2, G24d-3, GY24d-1, GY24d-2, GY24d-3, G24q-1, G24q-2 et G24q-3,
voir feuille 7004-78



Note - Only the G24d-1 lampholder is shown. For lampholders with different designations, see page 2/4

Note - Seule la douille G24d-1 est représentée. Pour les douilles de désignations différentes, voir page 2/4

Note - For the values of the above dimensions, see Table 2

Note - Pour les valeurs des dimensions ci-dessus, voir le tableau 2

LAMP HOLDERS

DOUILLES

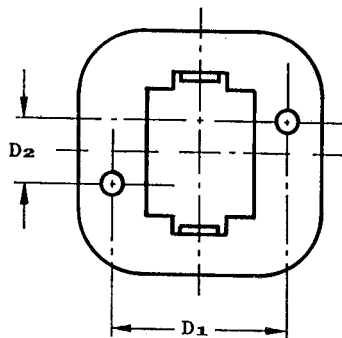
G24d-1, G24d-2, G24d-3
GY24d-1, GY24d-2, GY24d-3 &
G24q-1, G24q-2, G24q-3

Page 2/4

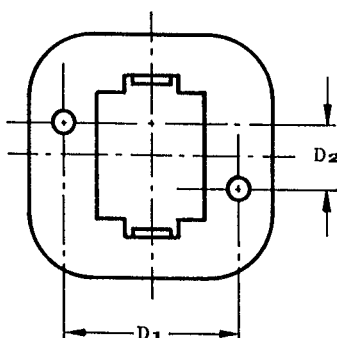
Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

DESIGN
TYPES

G24d-



GY24d-



G24q-

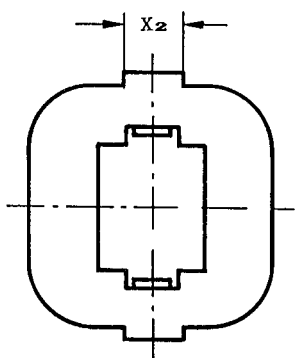
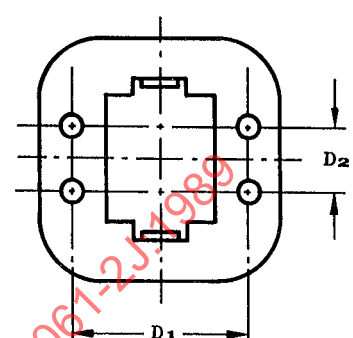


Fig 1

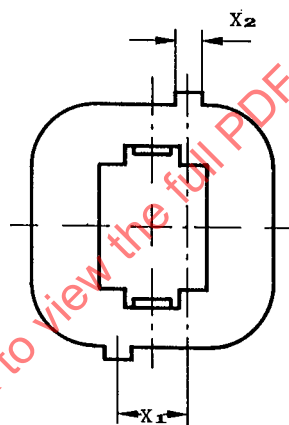


Fig 2

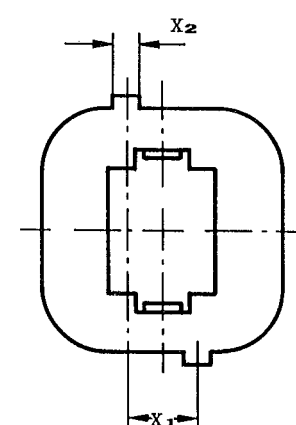


Fig 3

Table
Tableau 1

Designation Désignation	See Fig : Voir fig :	Dimension X_1 nom	Dimension X_2	
			Min	Max
G24d-1 GY24d-1 G24q-1	1	Note (9)	7,2	7,8
G24d-2 GY24d-2 G24q-2	2	9,3	3,7	—
G24d-3 GY24d-3 G24q-3	3	9,3	3,7	—

LAMP HOLDERS
DOUILLES
G24d-1, G24d-2, G24d-3
GY24d-1, GY24d-2, GY24d-3 &
G24q-1, G24q-2, G24q-3

Page 3/4

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Table
Tableau 2

Dimension	Min	Max	Dimension	Min	Max
A	29,1	32,1	M	23,1	-
A ₁	31,6	32,1	M ₁ (5)	-	15,0
A ₂ (10)	16,0		P	21,5	-
A ₃ (10)	11,2		R	-	8,7
B (1)	35,6		R ₁ (1)	9,3	
D ₁	22,9	23,1	T	5,0	7,0
D ₂	7,9	8,1	V	33,6	-
E	3,0	-	X ₁	See Table 1 - Voir tableau 1	
F	6,9	-	X ₂ (10)	See Table 1 - Voir tableau 1	
F ₁ (2)	-	2,6	Y (10)	5,0	5,5
K ₁ (3)	16,4	16,55	r ₁	0,5	-
K ₂ (4)	15,85	16,0	r ₃	-	0,5
L ₁ (3)	14,0	14,15	r ₄ (6)	0,2	0,5
L ₂ (4)	13,45	13,6	r ₅	-	0,2

- (1) These dimensions define the minimum free space to be provided for smooth acceptance of the cap
- (2) For design purpose only, not to be gauged
- (3) These values are measured at a distance of 0,75 mm from the reference plane
- (4) These values are measured at a distance of 21,0 mm from the reference plane
- (5) Departures from the plane determined by the dimensions K₁, K₂, L₁ and L₂ are allowed only if adjacent to dimension M₁ material is provided in these planes, so that adequate guidance during insertion of the lamp is assured
- (6) A chamfer between 0,2 and 0,4 mm is also allowed
- (7) The contacts shall be floating. Electrical contact on the lamp pins shall be made in the direction perpendicular to the plane(s) through the axial centre lines of the entrance openings for the pins separated by dimension D₂ with an angular tolerance of $\pm 30^\circ$ (See also note (2) on cap sheet 7004-78)
- (8) The springs used for retention shall be made of a material which ensures that the retention forces are not substantially changed throughout the life of the lampholder taking into account the relatively high temperature and continuous stress involved. Plastic material should not be used until appropriate requirements and tests for ageing have been established
- (9) In this design the key-slots are located on the centre line
- (10) Inside dimensions A₂ and A₃, with the exception of dimension X₂ of the key holes, both the minimum and maximum limits of dimension Y shall be observed. Outside dimensions A₂ and A₃, only the maximum limit of dimension Y applies

	LAMP HOLDERS DOUILLES G24d-1, G24d-2, G24d-3 GY24d-1, GY24d-2, GY24d-3 & G24q-1, G24q-2, G24q-3	Page 4/4
Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres (1) Ces dimensions définissent l'espace libre minimal à prévoir pour un passage en douceur du culot (2) Pour la construction seulement, n'a pas à être vérifiée (3) Ces valeurs sont mesurées à une distance de 0,75 mm du plan de référence (4) Ces valeurs sont mesurées à une distance de 21,0 mm du plan de référence (5) Des déviations sur les plans définis par les dimensions K_1, K_2, L_1 et L_2 sont admises, à condition que dans la zone définie par M_1, ces plans soient définis matériellement de façon qu'un guidage adéquat de la lampe soit assumé pendant son insertion (6) Un chanfrein compris entre 0,2 et 0,4 mm est aussi autorisé (7) Les contacts doivent être flottants. Le contact électrique sur les broches de la lampe doit être réalisé dans une direction perpendiculaire aux plans passant par les axes des trous de passage des broches distants d'une valeur D_2, la tolérance angulaire étant de $\pm 30^\circ$ (Voir également la note (2) de la feuille 7004-78 du culot) (8) Les ressorts de retenue doivent être constitués de matériaux permettant de garantir pendant toute la durée de vie de la douille une bonne stabilité des forces de retenue, compte tenu de la température élevée et des tensions mécaniques continues mises en jeu. Les matières plastiques ne doivent pas être utilisées tant que les exigences et les essais de vieillissement appropriés n'ont pas été définis (9) Dans ce dessin, les fentes pour les détrompeurs sont disposées suivant l'axe de symétrie (10) A l'intérieur des dimensions A_2 et A_3, mise à part la dimension X_2 des trous des détrompeurs, les limites minimales et maximales de la dimension Y doivent être observées. A l'extérieur des dimensions A_2 et A_3, seule la limite maximale de Y est retenue. GAUGING: For lampholders G24d-1, G24d-2, G24d-3, GY24d-1, GY24d-2, GY24d-3, G24q-1, G24q-2 and G24q-3 the acceptance of the relevant cap, maximum insertion and withdrawal forces and the minimum retention force shall be checked by gauges in the following order: - The lampholder shall accept gauges "A" (see sheet 7006-78A) and "B" (see sheet 7006-78B) with an insertion force not exceeding 50N (under consideration) - The force required to withdraw gauge "A" (see sheet 7006-78A) shall not exceed 40N (under consideration) - The lampholder shall retain gauge "C" (see sheet 7006-78C) with a force of at least 15N (under consideration) - The force required to withdraw gauge "D" (see sheet 7006-78D) shall not exceed 6N (under consideration) - The lampholder shall retain gauge "E" (see sheet 7006-78E) with a force of at least 0,5N (under consideration) - The lampholder shall not accept the two relevant gauges "F" (see sheet 7006-78F) - The lampholder shall accept relevant gauge "G" (see sheet 7006-78G) with an insertion force not exceeding 10N (under consideration) VERIFICATION: Pour les douilles G24d-1, G24d-2, G24d-3, GY24d-1, GY24d-2, GY24d-3, G24q-1, G24q-2 et G24q-3, l'acceptation du culot correspondant, les forces maximales d'insertion et d'enlèvement et la force minimale de retenue doivent être vérifiées au moyen de calibres et dans l'ordre suivant: - La douille doit accepter les calibres "A" (voir feuille 7006-78A) et "B" (voir feuille 7006-78B) sous l'action d'une force d'insertion n'excédant pas 50N (à l'étude) - La force nécessaire à l'extraction du calibre "A" (voir feuille 7006-78A) ne doit pas excéder 40N (à l'étude) - La douille doit retenir le calibre "C" (voir feuille 7006-78C) avec une force de 15N au moins (à l'étude) - La force nécessaire à l'extraction du calibre "D" (voir feuille 7006-78D) ne doit pas excéder 6N (à l'étude) - La douille doit retenir le calibre "E" (voir feuille 7006-78E) avec une force de 0,5N au moins (à l'étude) - La douille ne doit pas accepter les deux calibres correspondant "F" (voir feuille 7006-78F) - La douille doit accepter le calibre correspondant "G" (voir feuille 7006-78G) sous l'action d'une force d'insertion n'excédant pas 10N (à l'étude)		
	7005-78-1	IEC Publication 61 2(J) - 1989 CEI Publication 61 2(J) - 1989

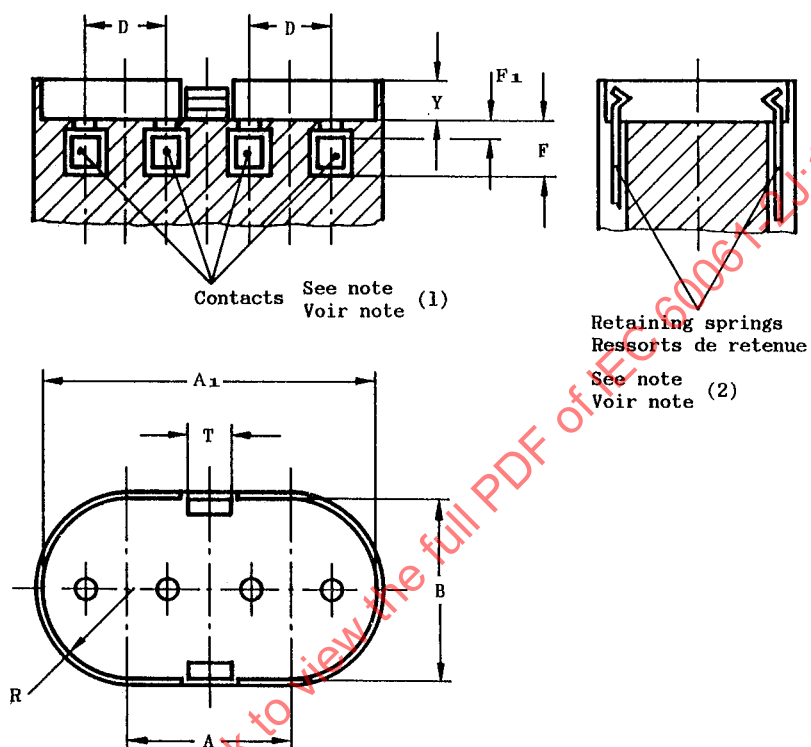
LAMPHOLDER
DOUILLE
2G11

Page 1/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap 2G11, see sheet 7004-82
Pour les détails du culot 2G11, voir feuille 7004-82



Dimension	Min	Max
A	22	
A ₁	44,2	-
B/2 (3)	11,95	-
D	11	
F	6,9	-
F ₁	-	2,6
R	B/2	
T	-	6,0
Y	5,0 (u c)	12,5

LAMPHOLDER
DOUILLE
2G11

Page 2/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

- (1) The contacts of a holder shall be self-adjusting as to contact-making. Electrical contact shall be made on the non-deformed part of the cap pins. (See note (6) of cap sheet 7004-82.)
- (2) The springs used for retention shall be of a material which ensures that the retention forces are not substantially changed throughout the life of the lampholder, taking into account the relatively high temperature and continuous stress involved. Plastic material shall not be used until appropriate requirements and tests for ageing have been established.
- (3) The value for B/2 applies for lampholders intended for axial insertion. For axial-lateral holders this value may be increased accordingly.

GENERAL DESIGN FEATURES:

Lampholders 2G11 shall accommodate lamps with 2G11 caps via either of two insertion methods:

- axial motion; (shown in the drawing)
- axial lateral motion, in sequence

It is not intended that holders of this type provide the entire lamp-holding function. Supplementary lamp-holding or retention devices may be necessary.

To limit axial displacement of a lamp, devices may utilize notches or other established features of the cap.

An additional support for lateral lamp positioning is required.

To prevent the use of lamps with differing wattages to that intended for a particular luminaire, this support shall be located at a certain distance from the cap/holder reference plane, depending on the kind of lamp for which the luminaire is designed. This distance is given for each particular type of lamp on the relevant lamp data sheet.

Bulb supports shall be designed such that they do not influence the intended performance of the lamp. No part of the device shall be located between the legs of a lamp.

GAUGING: Lampholders 2G11 shall satisfy the following gauges, at the specified force limits:

- Gauge A (see sheet 7006-82A) and gauge B (see sheet 7006-82B) shall be inserted in the manner appropriate for the holder under test, with a force not exceeding 50 N (under consideration).
- It shall be possible to withdraw gauges A and B in the appropriate manner, axially or laterally, with a force not exceeding 40 N (under consideration).
- The force required to withdraw gauge C (see sheet 7006-82C) in the appropriate manner, axially or laterally, shall not be less than 15 N (under consideration).
Furthermore, it shall not be possible to withdraw this gauge from the seated position in an axial-lateral type holder, with axial motion only with a force of less than 15 N (under consideration).
- The force required to withdraw gauge D (see sheet 7006-69D) from a fully seated position, in the appropriate manner, axially or laterally, shall not exceed 6 N (under consideration).
- The force required to withdraw gauge E (see sheet 7006-69E) axially from a fully seated position shall not be less than 0,5 N (under consideration).

Compliance to the safety requirements shall be checked by means of the Standard test finger, shown in IEC Publication 529, Figure 1. The test finger shall be applied in every possible position with a force not exceeding 10 N, an electrical indicator circuit being used to show contact.

LAMPHOLDER
DOUILLE
2G11

Page 3/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

- (1) Les contacts de la douille doivent être auto-ajustables en ce qui concerne la réalisation du contact. Le contact électrique doit s'effectuer sur la partie non déformée de la broche du culot (Voir note (6) de la feuille du culot 7004-82)
- (2) Les ressorts utilisés pour la rétention doivent être en matériau qui garantit que les forces de rétention ne changeront pas de manière significative pendant toute la durée de vie de la douille compte tenu de la température relativement élevée et des contraintes continues en jeu. Le matériau plastique ne doit être utilisé qu'après que les exigences et les tests appropriés aient été établis.
- (3) La valeur de B/2 s'applique aux douilles prévues pour l'insertion axiale. Pour les douilles axiales-latérales cette valeur peut être augmentée en conséquence.

CARACTERISTIQUES GENERALES DE REALISATION:

Les douilles 2G11 doivent s'ajuster aux lampes à culot 2G11 au moyen de l'une ou l'autre des deux méthodes d'insertion:

- mouvement axial (montré dans le dessin)
- mouvement axial-latéral, en séquence

Il n'est pas prévu que les douilles de ce type remplissent entièrement la fonction de retenue. Une fixation supplémentaire par la lampe ou par des dispositifs de rétention peut être nécessaire. Pour limiter le déplacement axial d'une lampe, les dispositifs peuvent utiliser des encoches ou autres particularités établies du culot.

Un support additionnel pour les lampes à positionnement latéral est nécessaire.

Pour prévenir l'emploi de lampes de puissance différente de celle prévue pour un luminaire particulier, ce support doit être situé à une certaine distance du plan de référence culot/douille en rapport avec le type de lampe pour lequel le luminaire a été conçu. Cette distance est indiquée sur la feuille de caractéristiques de lampe pour chaque type particulier de lampes.

Les supports d'ampoules doivent être conçus de telle manière qu'ils n'influencent pas la performance visée pour la lampe.

Aucune partie du dispositif ne devra être située entre les branches d'une lampe.

VERIFICATION: Les douilles 2G11 doivent accepter les calibres suivants:

- Calibre A (voir feuille 7006-82A) et calibre B (voir feuille 7006-82B) avec une force d'insertion n'excédant pas 50 N (à l'étude).
- On doit pouvoir retirer les calibres A et B de la manière appropriée, axialement ou latéralement, avec une force n'excédant pas 40 N (à l'étude).
- La force requise pour retirer le calibre C (voir feuille 7006-82C), de la manière appropriée, axialement ou latéralement, ne doit pas être inférieure à 15 N (à l'étude). En outre, il ne doit pas être possible de retirer ce calibre de la position d'appui dans une douille du type axial-latéral avec seulement un mouvement axial et une force inférieure à 15 N (à l'étude).
- La force requise pour retirer le calibre D (voir feuille 7006-69D) d'une position de plein appui, de la manière appropriée, axialement ou latéralement, ne doit pas excéder 6 N (à l'étude).
- La force requise pour retirer le calibre E (voir feuille 7006-69E) axialement d'une position de plein appui ne doit pas être inférieure à 0,5 N (à l'étude).

La conformité aux prescriptions de sécurité doit être vérifiée au moyen du doigt d'épreuve normalisé, indiqué dans la Publication 529, figure 1. Le doigt d'épreuve doit être appliqué dans toutes les positions possibles avec une force n'excédant pas 10 N, un circuit électrique indicateur devant être utilisé pour signaler le contact.

LAMP HOLDERS

DOUILLES

GX10q

Page 1/4

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap GX10q, see sheet 7004-84

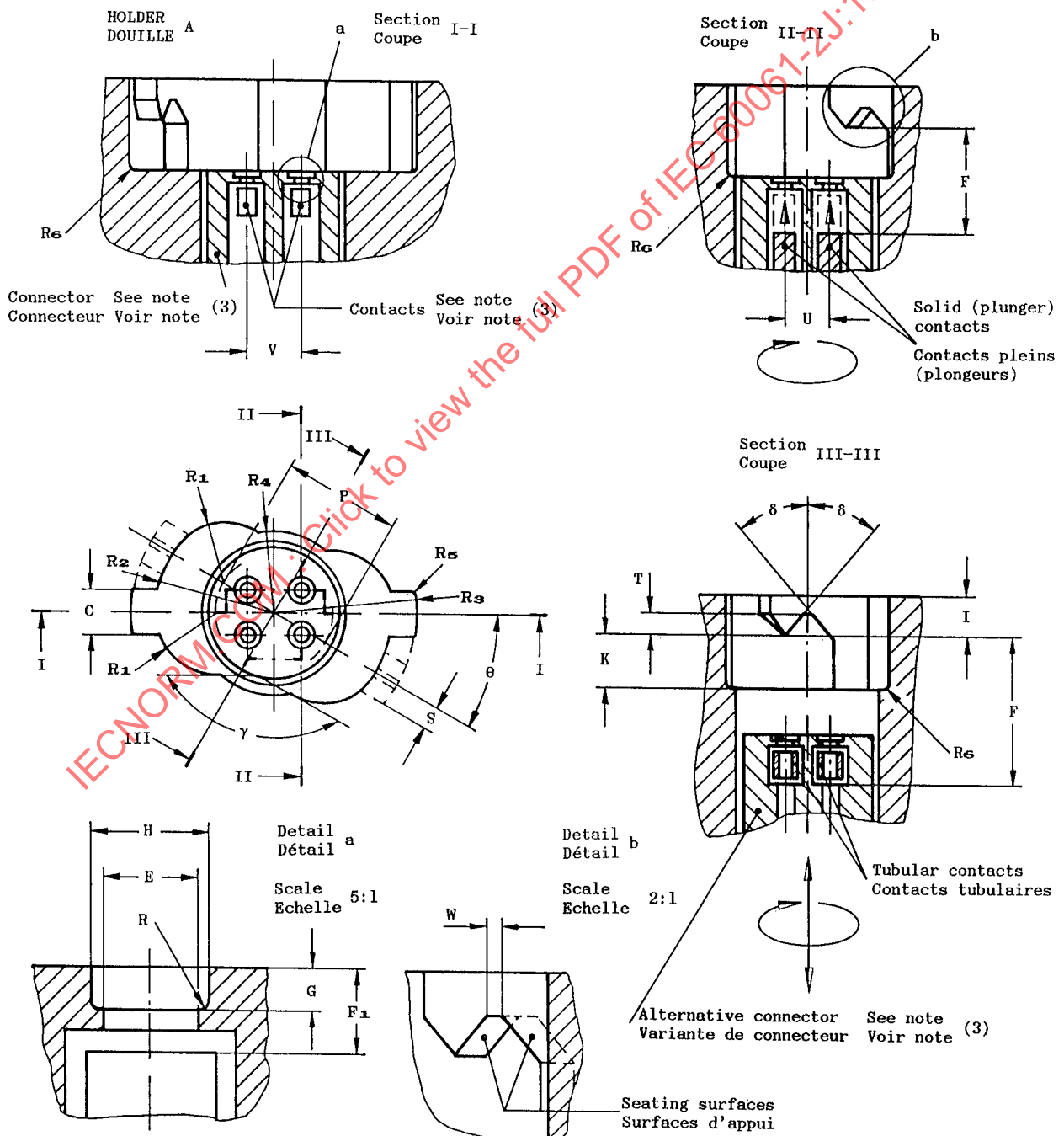
Pour les détails du culot GX10q, voir feuille 7004-84

The holder shall fulfil the requirements for G10q lampholders as shown on sheet 7005-56,
except that the requirements on that sheet for dimensions K, L, N, R₁, R₂, S, T and
the "Mounting Position" do not apply

A free space corresponding to the maximum contour of the cap GX10q shall be provided

La douille doit satisfaire aux exigences pour les douilles de lampe G10q telles que prescrites
par la feuille 7005-56, à l'exception des prescriptions concernant les dimensions K, L, N, R₁, R₂, S, T
et la "Position de montage", qui ne sont pas applicables

Un espace libre correspondant au profil d'encombrement maximal du culot GX10q doit être prévu



LAMP HOLDERS

DOUILLES

GX10q

Page 2/4

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Min	Max	Dimension	Min	Max
C (4)	6 3	7 3	R ₃	21 4	-
E (5)	2 92 (6)	-	R ₄	11 9	-
F	15 8	-	R ₅	-	0 5
F ₁ *	-	2 6	R ₆	-	1 0
G	1 30	-	S	3 05	3 65
H	3.55	-	T	2 4	3 0
I (4)	-	6 5	U (2)	6 35	
K (4)	8 3	-	V (2)	7 92	
P (1)	18 2	18 4	W	0 9	1 1
R	-	0 38	Y	150	180
R ₁ (4)	9.1	9.45	δ	Approx	45
R ₂ (4)	18.2	18 65	θ (3)	Nom	30

* For design purposes only Not to be gauged

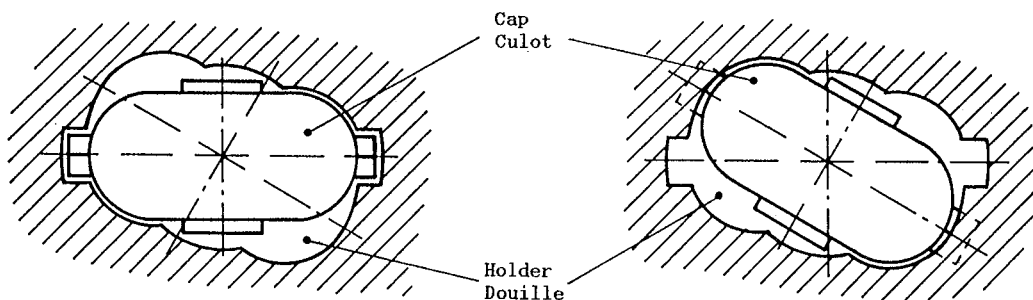
- (1) Dimension P denotes the distance between the centres of the radii R₁
- (2) The diameter of the circle on which the centres of the four holes are located is approximately 10 mm (0.394 in)
- (3) The four contacts and/or the connector (containing the four contacts) can be moved downwards in the lampholder and then rotated over at least angle θ
- (4) Dimensions K min and I denote the length over which both the minimum and maximum limits for dimensions C, R₁, R₂ and γ apply
- (5) Dimension E applies to the top (or cover) plate
- (6) This value is under consideration

* S'applique seulement à la construction Ne doit pas être vérifié à l'aide d'un calibre

- (1) La dimension P définit la distance entre les centres des rayons R₁
- (2) Le diamètre du cercle sur lequel sont situées les quatre broches est d'approximativement 10 mm (0,394 in)
- (3) Les quatre contacts et/ou le connecteur (contenant les quatre contacts) peuvent se déplacer vers le fond de la douille et pivoter ensuite d'un angle au moins égal à θ
- (4) Les dimensions K min et I définissent la longueur sur laquelle les limites, tant minimales que maximales, des dimensions C, R₁, R₂, et γ s'appliquent
- (5) La dimension E s'applique à la plaquette supérieure (ou couvercle)
- (6) Cette valeur est à l'étude

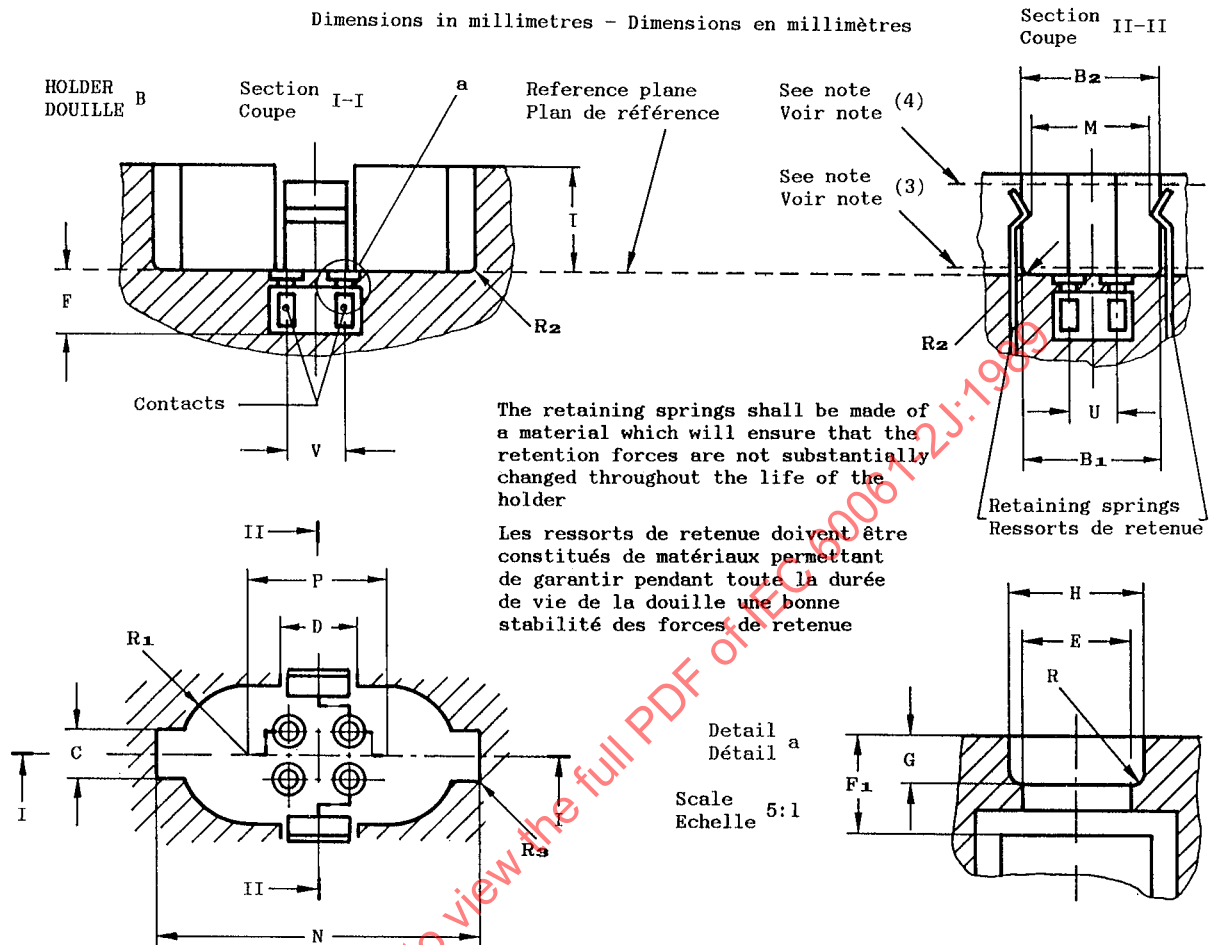
INSERTION, FIRST STEP
INSERTION, PREMIER TEMPS

AFTER INSERTION
INSERTION, SECOND TEMPS



LAMPHOLDERS
DOUILLES
GX10q

Page 3/4



Dimension	Min	Max
B ₁ (3)	18,1	—
B ₂ (4)	18,5	—
C	6,2	—
D	10,3	—
E (6)	2,92 (7)	—
F	7,67	—
F ₁ *	—	2,6
G	1,30	—
H	3,55	—
I	13,3	14,7
M	21,3 (5)	—
N	42,3	—
P (1)	18,2	—
R	—	0,38
R ₁	1/2 B ₁	
R ₂	—	1,0
R ₃	—	0,5
U (2)	6,35	
V (2)	7,92	

* For design purposes only Not to be gauged

- (1) Dimension P denotes the distance between the centres of the radii R₁
- (2) The diameter of the circle on which the centres of the four holes are located is approximately 10 mm (0,394 in)
- (3) Dimension B₁ is measured at a distance of 1,0 mm from the reference plane
- (4) Dimension B₂ is measured at a distance of 12,3 mm from the reference plane
- (5) Fully depressed
- (6) Dimension E applies to the top (or cover) plate
- (7) This value is under consideration

* S'applique seulement à la construction Ne doit pas être vérifiée à l'aide d'un calibre

- (1) La dimension P définit la distance entre les centres des rayons R₁
- (2) Le diamètre du cercle sur lequel sont situées les quatre broches est d'approximativement 10 mm (0,394 in)
- (3) La dimension B₁ est mesurée à une distance de 1,0 mm du plan de référence
- (4) La dimension B₂ est mesurée à une distance de 12,3 mm du plan de référence
- (5) Détendu complètement
- (6) La dimension E s'applique à la plaquette supérieure (ou couvercle)
- (7) Cette valeur est à l'étude

LAMP HOLDERS
DOUILLES
GX10q

Page 4/4

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

GAUGING: Lampholders GX10q shall be checked with the gauges specified on sheets 7006-79A, 7006-79B, 7006-84C and 7006-84D

VERIFICATION: Les douilles de lampe GX10q doivent être vérifiées à l'aide des calibres spécifiés sur les feuilles 7006-79A, 7006-79B, 7006-84C et 7006-84D

Lampholder A shall accept gauges A (sheet 7006-84C) with a contact force not exceeding 70N
Lampholder B shall accept gauges A (sheet 7006-84C) with an insertion force not exceeding 60N
Lampholder A shall accept gauge B (sheet 7006-84D) with a contact force** of at least 10N
Lampholder B shall retain gauge B (sheet 7006-84D) with a force of at least 10N

La douille A doit accepter les calibres A (feuille 7006-84C) avec une force de contact n'excédant pas 70N

La douille B doit accepter les calibres A (feuille 7006-84C) avec une force d'insertion n'excédant pas 60N

La douille A doit accepter le calibre B (feuille 7006-84D) avec une force de contact** de 10N au moins
La douille B doit retenir le calibre B (feuille 7006-84D) avec une force de 10N au moins

** The minimum contact force is the push-in force required to just release the tabs of the cap from the lampholder seating surfaces

** La force minimale de contact est la force de pression qu'il est nécessaire d'exercer pour juste libérer les pattes de culot des surfaces d'appui de la douille

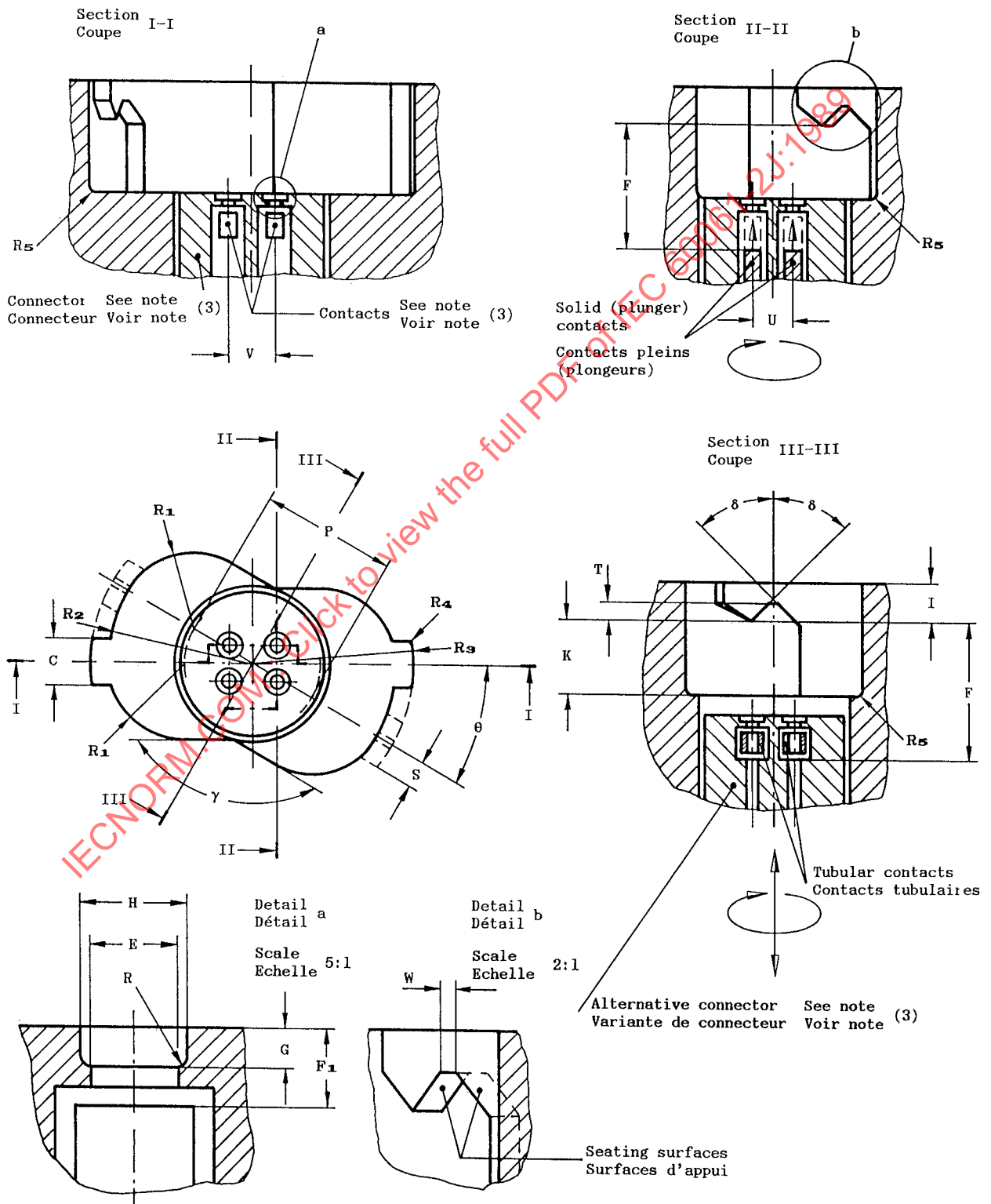
LAMPHOLDERS
DOUILLES
GY10q

Page 1/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawings are intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of cap GY10q, see sheet 7004-85
Pour les détails du culot GY10q, voir feuille 7004-85



LAMP HOLDERS

DOUILLES

GY10q

Page 2/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

Dimension	Min	Max	Dimension	Min	Max
C (4)	7,3	8,3	R ₃	27,35	-
E (5)	2,92 (6)	-	R ₄	-	1,0
F	17,8	-	R ₅	-	2,0
F ₁ *	-	2,6	S	3,55	4,15
G	1,30	-	T	2,41	3,0
H	3,55	-	U (2)	6,35	
I (4)	-	6,6	V (2)	7,92	
K (4)	10,3	12,3	W	0,9	1,1
P (1)	22,7	23,1	Y	150	180
R	-	0,38	δ	Approx 45	
R ₁ (4)	12,5	12,8	θ (3)	Nom 30	
R ₂ (4)	23,85	24,35			

* For design purposes only Not to be gauged

- (1) Dimension P denotes the distance between the centres of the radii R₁
- (2) The diameter of the circle on which the centres of the four holes are located is approximately 10 mm (0,394 in)
- (3) The four contacts and/or the connector (containing the four contacts) can be moved downwards in the lampholder and then rotated over at least angle θ
- (4) Dimensions I and K denote the length over which both the minimum and maximum limits for dimensions C, R₁, R₂ and Y apply
- (5) Dimension E applies to the top (or cover) plate
- (6) This value is under consideration

- The holder shall fulfil the requirements for G10q lampholders as shown on sheet 7005-56, except that the requirements on that sheet for dimensions K, L, N, R₁, R₂, S, T and the "Mounting Position" do not apply

A free space corresponding to the maximum contour of cap GY10q shall be provided

- A GX10q capped lamp can be inserted and may achieve contact but will not be retained

* S'applique seulement à la construction Ne doit pas être vérifiée à l'aide d'un calibre

- (1) La dimension P définit la distance entre les centres des rayons R₁
 - (2) Le diamètre du cercle sur lequel sont situées les quatre broches est d'approximativement 10 mm (0,394 in)
 - (3) Les quatre contacts et/ou le connecteur (contenant les quatre contacts) peuvent se déplacer vers le fond de la douille et pivoter ensuite d'un angle au moins égal à θ
 - (4) Les dimensions I et K définissent la longueur sur laquelle les limites, tant minimales que maximales, des dimensions C, R₁, R₂, et Y s'appliquent
 - (5) La dimension E s'applique à la plaquette supérieure (ou couvercle)
 - (6) Cette valeur est à l'étude
- La douille doit satisfaire aux exigences pour les lampes de douille G10q telles que prescrites par la feuille 7005-56, à l'exception des prescriptions concernant les dimensions K, L, N, R₁, R₂, S, T et la "Position de montage", qui ne sont pas applicables
- Un espace libre correspondant au profil d'encombrement maximal du culot GY10q doit être prévu
- Une lampe équipée d'un culot GX10q peut être introduite et connectée mais ne doit pas être retenue

LAMP HOLDERS
DOUILLES
GY10q

Page 3/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

GAUGING: Lampholders GY10q shall be checked with the gauges specified on sheets 7006-79A, 7006-79B, 7006-85B and 7006-85C

VERIFICATION: Les douilles de lampe GY10q doivent être vérifiées à l'aide des calibres spécifiés sur les feuilles 7006-79A, 7006-79B, 7006-85B et 7006-85C

The lampholder shall accept gauge A (sheet 7006-85B) and gauge 2 (sheet 7006-79A) with a contact force not exceeding 90N

The lampholder shall accept gauge B (sheet 7006-85C) with a contact force** of at least 10N

La douille doit accepter le calibre A (feuille 7006-85B) et le calibre 2 (feuille 7006-79A) avec une force de contact n'excédant pas 90N

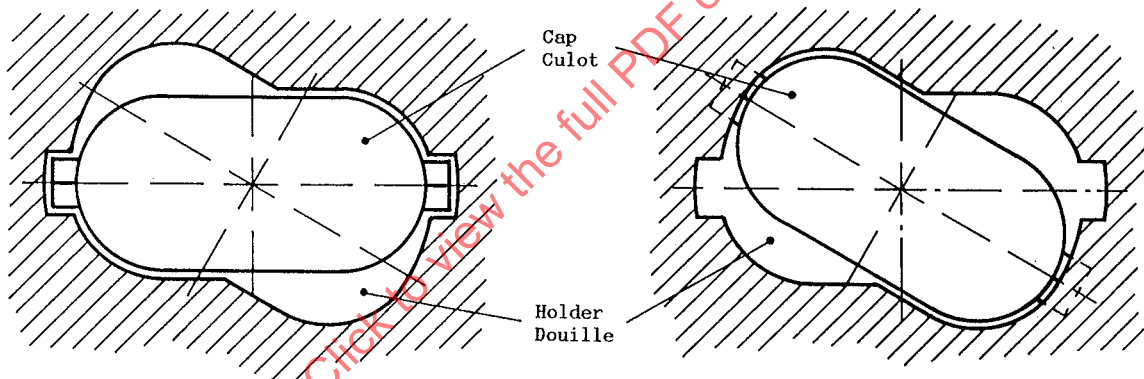
La douille doit accepter le calibre B (feuille 7006-85C) avec une force de contact** de 10N au moins

** The minimum contact force is the push-in force required to just release the tabs of the cap from the lampholder seating surfaces

** La force minimale de contact est la force de pression qu'il est nécessaire d'exercer pour juste libérer les pattes de culot des surfaces d'appui de la douille

INSERTION, FIRST STEP
INSERTION, PREMIER TEMPS

AFTER INSERTION
INSERTION, SECOND TEMPS



LAMPHOLDER
DOUILLE
GX23

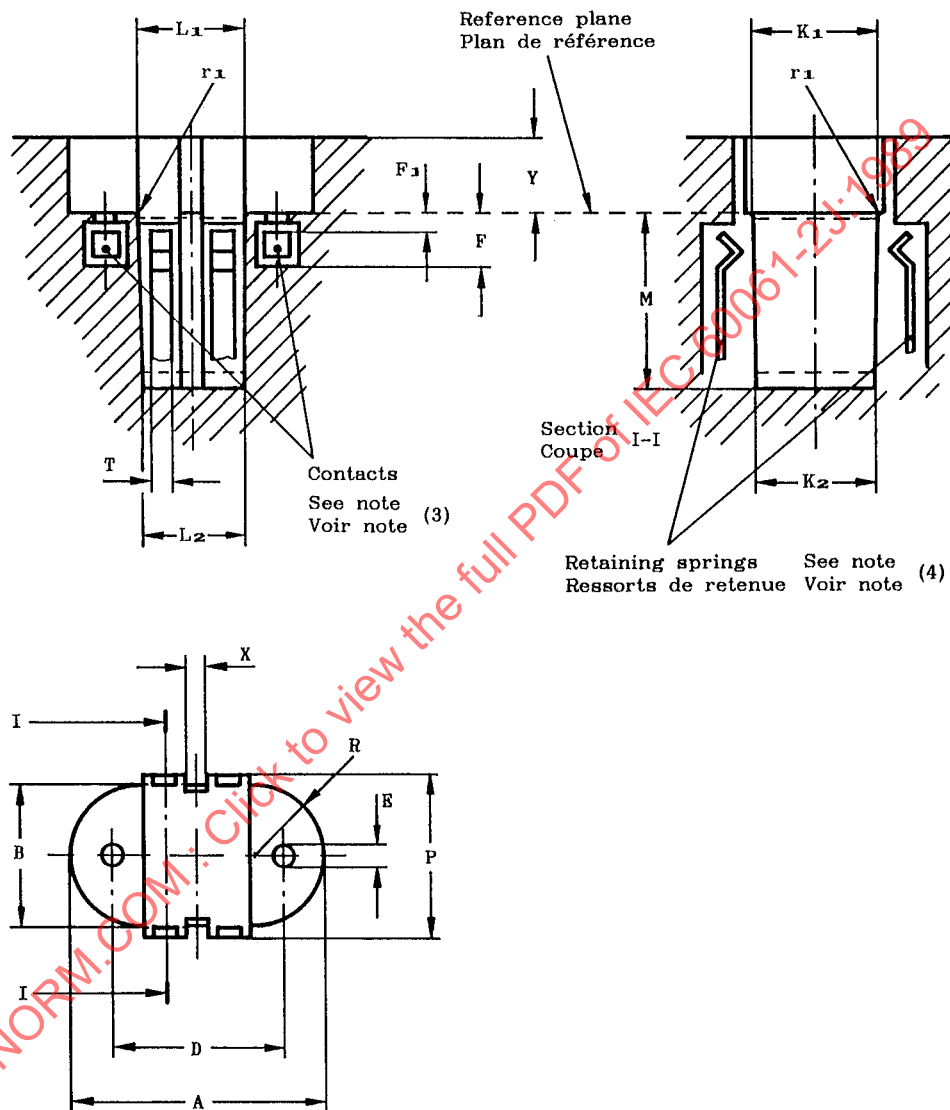
Page 1/3

Dimensions in millimetres - Dimensions en millimètres

The drawing is intended only to indicate the dimensions essential for interchangeability
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions essentielles pour l'interchangeabilité

For details of bi-pin cap GX23, see sheet 7004-86

Pour les détails du culot à deux broches GX23, voir feuille 7004-86



Note - The lampholder shall be so designed that caps with non-similar designation (e.g. G23) cannot be inserted. In case of doubt compliance shall be checked by means of the relevant holder "Go" gauges.

Note - The lampholder shall be so designed that its exterior clearly indicates that removal and insertion of a lamp is not carried out with a rotary movement.

Note - La douille doit être réalisée de telle façon qu'il ne soit pas possible d'insérer de culots qui n'ont pas la même désignation (ex G23). En cas de doute, la conformité doit être vérifiée au moyen des calibres "Entre" prévus pour la vérification des douilles.

Note - La douille sera conçue de telle sorte que son aspect extérieur montre clairement que le retrait et la mise en place de la lampe ne sont pas obtenus par rotation.